

A-7844



Lindanila

Adress-kalender

1910

aasta peale.



Kõigis raamatukauplustes saada.



W. Ehrenpreis'i trükk

.... Tallinnas.

P a n g a m a j a
Hoeppener & Ko.

Tallinnas, Harju uul. № 31.

Ostab ja müüb väärtpaberid, makjab ku-
kongid ja väljaloositud pa-
berid lahtiselt välja.

Wõtab väärtpaberid lahtiselt ja lukus kasti-
des terastuppa hoidmiseks wastu.

Laenab väärtpaberite wastu raha.

Wõtab raha hoiu ja intresside peale täht-
ajaks ja jookswal arwel.

Kinnitab wõidulaenupaberid kustutamise wastu.

St. Peterburi-Tuula põllupanga
maksukoht.

Kassa on lahti kella 3-ni
peale lõunat.

ENSV TA
Kirjandusmuuseumi
Arhiivraamatukogu

Wähe raha eest,

Rõnetraat 114.



ainult 2 fop.



Küüra pealt, võib igaks oma kodutoetud riiet väljanägemise poolest wabrituriide sarnajeks teha lasta, kui ta oma riide

G. Birk'i

wärwimise- ja keemialiku puhastamise töökotta viib, kus riiet mitte ainult ei wärwita, vaid ka uhutakse ja pügatakse.

G. Birki töökojal on omal 2 uhtumisemasinat ja ei saadeta seega mitte riideid maale mõldrite uhruda, tudas seda kõik teised Tallinna wärwimise-töökojad teemad: sellega on päewaselge, et töö hoolja järelwaatuse tõttu kõige parem saab. Peale selle pügab **G. Birki** töökoda kõige odawama hinnaga, **ainult 2 fop. Küüra pealt**, igaseltki kodutoetud riiet, mis seal wärwitud, kõige uuemate ja täielikumalt ehitatud masinate abil. Kes tõendab, et riie pügamisel mingijugust wiga saab, on asjatundmata wõistleja, kellel seda kallihinnalist masinat ei ole. Näituseks wõtame Liivimaa, kes Gestimaast kodutoetud riide walmistamises ees on: seal pügatakse (scheeritakse) kõik paksemad riidefangad ära ja selle tagajärjel on iga juurema westi peal pügamismasinad — ehk küll wanamoelised — leida.



G. Birki töökoda on 7 kulda-rahagaja „Grand Prix“iga kroonitud.

23. Wabrik: Tallinnas, Maatri uulitsal 23.

Wastu wõtmise-koht:

Tallinnas, Maatri uul. nr. 23, jõe ääres.

Pittal uul. nr. 33.

Peterburis, Bac. Ostr., cr. pr. 10.

Saapsalus, G. Brandt ja poeg.

Jäneda-Suures, kaup. J. Samm (чр. Шарлотенгофъ.)

St.-Petri, kaup. K. Brink (чр. Вейсенштейнъ).

Tallinna Wastastikune Kredit Ühisus

Suure Karja uulitsal, Köhleri maja nr. 3



Esimene

Eesti Laenu- ja Hoiu-asutus

Tallinnas

wõtab oma peale kõiki panga-
äriajamisi, laenab raha wälja
o o ja wõtab raha hoiule o o

Kassa on awatud

⊖ iga äripäew ⊖

kella 10—3 p. l.

Suure Karja uulitsal, Köhleri maja nr. 3

J. Sundelewitsch'i

naha ja manufaktur kauplus
Tallinnas.

I. Wäikese Karja uul., ja II. Suure Tartu maantee nurgal, suures kiwimajas, palgi turul.

Soowitab oma suurelt tagawarast igate selti

talla- ja pintsoli nahku.

Sääred, woorsuud, wee- kui ka wiksnahast
kinga ja kamassi pealsed,

meeste- ja naisterahwastele kui ka lastele. — Peale selle saab
kõikfugu saapa-pealsete peale tellimisi wastu wõetud ja töö
heaste tehtud.

Kõiksugu raamatukõitmise nahad.

☑ Igate selti lakki. ☑

Kõiksugu rihmad, rangi kaelused, ja roomad.

— GUMMI GALOSSID —

Peterburi-Amerika wabrikust wäksel ja suurel möödul.
Peale selle igate selti meeste- ja naisterahwa

kasuka ja kasuka krae nahad.

Head pehmed mustad, hallid ja walged
lamba willad.

Makulatur paber

naela ja
puuda wiisi.

Hinnad on odawad ja kaup hea.

**Mehaaniklise puutööstuse
aktsia selts**

A. M. Luther
Tallinnas,

soowitab igas hinnas ja suures tagawaras



mööbleid,



toolipõhjasid,

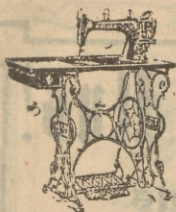
Fournier ämbreid —

oma wastupanemise ja kerguse tõttu kõige kasulikumad tarwitada.

**Fournierist kübarate sahtleid,
Fournierist kohwreid, kastisid
j. p. m.**

Proowiladu ja wäiksel mōedul müümine

Suurel Karja uulitsal, Lutheri majas.



August Sackaria

naha- ja õmblusmasinatekauplus

☛ Tallinnas, S. Karja uul. № 20 ☛

on kõige kasulikum selle kauba ostukoht, kus igat ostjat aufaste teenitud saab. Õmblusmasinad on kõige parematest Saksamaa wabrikutest ja hinnad õige odawad. Wastutus masina headuse eest wiie aasta peale ja annan neid ka linnas järelmaksuga 5 rbl. kuus. Ringsseppadele, sadulseppadele ja igale teisele nahatöötarwitajale on kaup ikka wärskest ja paraja hinnaga saadawal.

Uudis!

Herrad HETZER & WALTHER
Leipzigist

Uudis!

on mind oma wabrikus walmistatud kauba jaoks Wene-
maale peaagendiks walinud. Kaup, mis wabrik juba üle
kümne aasta Leipzigis walmistab on: kunst saapakapid,
pitšid (ninad) tallakõwendused, alluminiumist kannaplekid
j. n. e. Neid kappisid ja ninasid on igas suuruses saada,
kõige wäiksema lapsele kuni kõige suurema mehe kamasfile.
Hinnad 200 protsenti odawamad kui nahast kapid. Nende
tugewus kandmises on üle kümne aasta juba järele proo-
witud, ka Wenemaal juba üle aasta pruugiks. Nende kap-
pide pruuk on naiskingseppadele suureks kasuks, sest ta
kergitab naiskingseppadele wäga seda tööd, annab tööle
rohkem ilu ja lusti seda tööd tehes. Näituseks: Üks paar
laste kappisid 3 kop. ja kõige suuremad meeste wäljawor-
mitud kapid 6 kop. paar. Jällemüüjatele weel suured prot-
sendid. Ka on minu kaupluses igal ajal kõikjulgused tööriis-
tad naiskingseppadele odawa hinna eest saadawal.

Aupaklikult

August Sackaria.

Uus! S. Muhini Uus!

täielik

riide ja pudu kauplus

Tallinnas,
Suurel Pärnu
maanteel,
Käpluse majas

No 8.

Palun oma nime
ja kaupluse num-
mert hoolega tä-
hele panna.

Soovitatav omast uuest kauplusest, kus suur riide tagavara on, näitujeks mees-terahwa ülikonna ja naes-terahwa willast fleidi riidet ja gümnaasiumi poisilaste kalevit ja tütarlaste wormi-riidet ja kõiksugu siidi rätikuid ja shallisid, ka flanell, multon ja kõik muud seltsi fleidiriihed, nii kui ka kõiksugu palito ja ülikonna woodririiet. Peale selle igate seltsi nõõpa, õmbluse niiti ja lõnga.

Suur väljavalik päewa- ja vihmavarjusid.

Igate seltsi suuri, willaseid rätikuid.

Müün odavamaga hindadega kui teised.

Sauarista



suures väljavalikus, malmist 6 kop. nael, rauast 90 kop. tükk ja kallimad; tellimise peale valatakse tähed sisse, ka saavad ristiplaadid tehtud ja valatud j. n. n.

Chituse-tarbeasju

nagu: pliitafid, siibrid, ahjukerise uffi, praeahjusid, luffusid hingesid, naelu, katusepappi, kõiksugu teras- tööriistu, peale selle labidaid, sõnnikuharkisid, looma-, hobuse-, ja köieketisid, glasuuritud keedupottisid, padasid, pannisid, haamrid, woodid ja head wana rauda ja terast, sahkasid, sahatiivafid ja ninasid j.n.e.

kõige odavamate hindadega.

Ostan kõrge hinna eest wana wäste, tina, tsinki, malmi ja rauda j.n.e.

S. Wahtmeister.

Nõ 1. Suurel Tartu maanteel Nõ 1.

R. Scheibe aptek

Tallinnas, Väike Tartu maantel,
soovitab wiina wabrikutele:

Uusi

uuendatud sisteemis

Citrirapparatid,

palju lihtlasemad kui wanad.



Special Brenneri Schwefel-
säure zum Säuern der Hefen,
Spetsial wiinawabrikute
wäawlihaput pärmide ha-
pendamiseks. ♦ ♦ ♦ ♦



— A. G. KULL —

Wiruwärawa promenadil wastu Uut turu nr. 27, Tallinnas.
Esimene eestlase hülsi wabrik.

Soowitab oma wabriku

hülsisid, mis lühikese ajaga väga suurt lugupidamist ja buwitu-
tuft tarwitajate poolt on leidnud, kõigi suure hulga ja
wäikekaupmeestele jällemüügiks. Need hülsid saawad kõige uuemate
masinatega ilma käega puutumata walmistatud. Kõige paremast
wäljamaa peenest paberist, heaste puhastatud puuwillaga, et tubaka
niiskust ära hoida ja tubakale oma loomulik maitse järele jääb.
Hinnakirjad saawad maksuta igale soowijale kätte saadetud.
Hinnad wõimalikult odawad, igale jällemüüjale kõrged protsendid.

Tellimised täidetakse ruttu ja korralikult.

Jään austatud suguwendade toetuse peale lootma

Austusega **A. G. Kull.**

Ploompuu, Tallinnas.

**Kõige suurem ja täielikum Eesti raamatukauplus
uute ja wanade raamatutega.**

Wõtab müügi peale ja ostab uusi ning pruugitud raamatuid, wanu
raamatukogusid, kirjastusjärestitid, lõppewaid raamatukauplusid jne. Suhtumisi
odawalt ostetud raamatuid müüme $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{2}$ odawamalt ära. — Odawamalt
müüdawate kui ka ülesilbide nimekiri saadetakse soowijatele 7 kop. margi
wastu. — Raamatuid antakse ka koju läbiwaatamiseks.

Raamatukogudele kõige täielikum walik.

— Jga aasta täiendatud nimekiri. —

**Kõige kasulikum ostukoht jällemüüjatele raamatute ja piltpost-
kaartide ostmiseks. Kõige tulusamad tingimised ja juhatused uute raamatu-
kaupluste awamiseks.**

Wene keelne täielik adrejs: **Пломпу, Ревель.**

„1835“

Wene-Selts

kõige

kapitalide ja
(rentide) finnitamise

peale

St. Peterburis,

Glinka uul., nr. 1.

1835.



Enn-kinnitamine
kõigest finnituse kasudest osatöötmisega.

1835.

Selts kaupleb oma afts-
siatega ja saab aegamööda
oma põhjuskapitali umbes **39**
millj. rubla.

Kunni 1906 a. jaiwad üle **31**
milljoni rbl. surma lordingel wäljamaksetud.

 Kinnitamise üle saab kõigis asjus aruandud:
Peterburis (Glinka uulitsal, Seltsi omas majas nr. 1).

Nii kui ka seltsi agentide läbi

Mayer & Ko.

Tallinnas, Wene uulitsal nr. 11.

G. Günther

(enne Martin Bökler)

✿ Tallinnas, Wanal turul, oma majas. ✿

Müün odawate hindadega oma suurest
tagawarast

maalriwärwisid,

oma wabrifu kuulsat

„Eht musta“

ja

„Uut musta“, musta ümbrifu
sees, walge firjaga,

◆◆◆ riide- ja lõngawärwisid ◆◆◆

linase, willase, puuwilla ja siidi jaoks.

Rohukaupa kõiksugu õli- ja piirituselakki

◆ seebikiwi. ◆

Eht Austria wikatid, luiskusid heina- ja sõnnikuhangusid,
labidaid jne.

Wankrimääret, Masinaõli, Motornahwta,

kõiksugu õlijid jne.

Katussepappi, seinapappi ja Inglise katuse-
asfaltlakk.

jne. jne. Petroleum № 1. jne. jne.

hinnad
odavad

hinnad
odavad

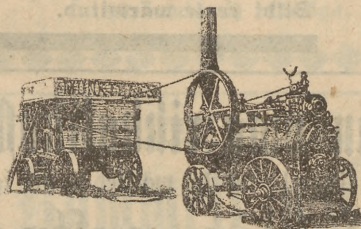
Wenn. Schmidt ja K^o

Tallinnas, Juru promenad № 17.

Järwakandi puuhoowis. Kõnetraat № 84.

Rootsi põllutööriistade ja masinate laager.

Sahku,
wedru-
äkkeid,
kõiksugusid
labidaid,



saagisi,
sõnniku
ja wilja
hangud.

Heina- ja wiljaniidu masinad „Herkules“.

Riisumise rehad, peksu masinad ja göplid.

Koorelahutajad, võimasinad.

Lokomobilisid ja nafta-motorisid.

Raud woodit nikeldatud verzerungiga ja traat-
wedrumadratsiga „Reform“.

Kõiksugu traat wõrkusi ja kõiesi.

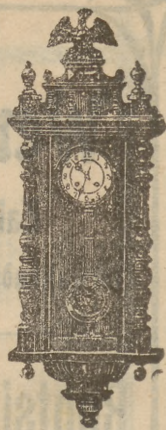


Urmaater
ja tullasepp

O. M. S. (SME)

Suurel Tartu maanteel nr. 7.

Kuulge, sõbrad, Eesti vennad,
On teil rikkis uur eht kellad,
Grammofonid, mängutastid,
Eht ka mõni õmblusmasin,
Apparadid mitmet moodi,
Kui need wäljamaaltki toodi :
Neid mõib kõiki parandada, —
Tulge, tooge, waatke agal
Kettid, armbandid ja proosid,
Sõrmused ja kaelaristid,
Monogrammide, tuld eht hõbe,
Parandama olen nobe.
Kuldan, hõbetan, graveerin,
Niteldan ka ristiplaadid.
Ei ma kallist hinda taha,
Tingida ei pruugi maha.
Tõotan Suurel Tartu maanteel,
Uues teliskivi-majas ;
Kui te linna poole läete,
Küll siis paremat kätt näete :
Nr. 7, O. M. S. Uks (Uus) —
Sildi peale wärwitund.



Soowitan oma rikkalikust ladust

niihästi juurel kui ka wäiksel wiisil igaseltki

kirjutuse- ja postpaberit,

heftisid, kladesid, kontoraamatuid,

kui ka kõiksugu

kirjutusmaterjali.

Peale selle:

Postkaardi- ja päewapildi-albumisi, kirjutus-
materjali, waasid, raamisid jne. jne.

M. Klaff,

Tallinnas, Harju uul. nr. 20. Telefon 218.

Konrad Toher,

(endine Alexander Elsenbein)

täieline nootide ja muusika instrumentide kauplus.

Tallinnas, Nundi nui. nr. 2,
asutatud 1855 aastal.

Soomitab odawalt: wäljamaa wiitluid, gittarred ja tšitred
õige tarwidustega. Prantsuse ja Saksamaa Hornet & piston'id,
fui ka kõiksugu muusiku kastid. Kõiksugu mänguriistade keeled pa-
rematest wabrikuteist. Täied muusika koorid saawad ruttu ja oda-
walt muretssetud. Koolid ja noodid kõigi mänguriistade jaoks
suurel tagawaral.

Suur wäljawalik



tiivklaweriist ja pianinoist,



kõige paremateist wabrikuteist. Kuulsa Saksamaa ja Amerika Esten
harmoniumid, igasugu suuruses ja mitmel wiisil ilustatud. Oppimise
harmoniumid pedastiga.

Kõnetraat nr. 346.

Riia C. Kymmeli ja Champetre

(Fr. Schindleri) kui ka

Ⓕ Peterburgi Kalaschnikowi õllewabriku ladu. Ⓕ

Tallinnas, Pika uulitsal nr. 43,

soomitab kõige paremaid

Saazeri, Spalteri, Pilseneri, Müncheneri, Tafel ja Lager kui
ka Porteri ja Berliini õlut.

Oma wabriku mineral wett. Wabrik seisab provisor Gerban'i juhatusel
ja järeelwaatusel all.  (Hõbeaauraha.) 

Saada igas paremas restoranis. Tellimisi wõtawad kõik wiinakaup-
lusjed wastu.

Alupakkimist

C. Hanson.

D. Berkowitsch,

☞ Tallinnas, ☞

Suure Tartu maant. ja Wene turn nurgal, Korinti
majas nr. 9, Kure nahakonpluse kõrwal,

joowitab suure wäljawalikus suwe- ja talwe-

kübaraid ja mütsid,

meeste- ja naisterahwastele ning lastele, niisama ka
kõiksugu

meesterahwa walmistehtud riideid

ja pesu, wihmakunbesid, gummitalosfisiid, manis-
fid, slipsusiid, kraesiid ja muud kaup

===== odawate hindadega. =====

Uupatlikult

D. Berkowitsch.

M. Kuusiku

raamatu- ja tapeti kauplus,

Tallinnas, Harju uul. nr. 46 ja Suurel Tartu maant.

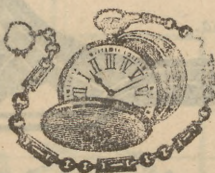
==== Prommigi leiwavaariku kõrval nr. 22 =====

soovitab kõiksugu waimulikkusi, jutu- ja fooliraamatuid, piltpostkaarta, kirjutusmaterjali, peale selle veel kõiksugu peenikest kaupa, nagu: **taskunuge, portmanceesid, pildi-, postkaartide albumisid, j. n. e.**

Jälemüüjatele ja enamastiatele kõrged protsendid.

Esimene Eestikeelne  laenu-raamatukogu Tallinnas.

Abr.: **M. Kuusik**, Tallinnas, Harju uul.



E. Leibo

uurimagasin

Tallinnas, Wiru uul., Wiru wärawa
kliiniku all,

soovitab suures walitus odawate hindadega mitmet sorti kellasid:

Kulbuurid	35 r. peale	Raister. must. uurid	3 rbl. peale
Raister. kulbuurid	18 " "	Seinatellad tahenäd.	
Meester. hõbeuurid	650 t. "	ülelõõbamisega	8 " "
Raister.	6 r. "	Pommidega seinatell	260 t. "
Meester. must. uurid	3 " "	Kratustellad	170 " "

 Wõtan parandusi vastu. 

Müündud ja parandatud kellade eest wastutatakse.

Suur wäljawalik kulb laulatuse ja kiividega sõrmustest, prillidest, penõnedest (näpitsprillidest), prillide ütsikutest jagudest ja klaasidest.

J. Esop'i wiiliraiumise töökoda

Suure Juhkentali nül. nr. 3. Endine Tiigi Meski.

Seal jaawad wanad wiilib nute wastu ümberwahetatud ja kõikfugu wanad wiilib uueste ja hästi raiutud.

Töö on puhas ja korralik. Hinnad on odawad.

Asutatud 1907.

Asutatud 1907.

W. Ehrenpreis'i

o o trükikoda o o

Tallinnas, Rääbli ja Harju uulitsa nurgal nr. 11.

Walmistab kõikfugu trükitöölid korralikult,
ruttu ja puhtalt.

Hinnad võimalikult odawad.

M. K. Gutmann,

kohwi, figuri ja ädifa wabrik.

Soowitab kõikfugu praetud kohwi, ädikat ja ädifa haput.

Suure Tartu ja Kompasna uul. nurga peal nr. 1.

☞ Tallinnas. ☜

Tallinna kirjutusmateriali ladu



Saiakangi all nr. 2



soovitab imeodawalt kõiksugu

paberikaupa ja ☼ ☼ ☼ ☼

☼ ☼ ☼ **koolitarwitusi,**

I. sorti heftid 7 kop. paar. Faber pliatsid 4 k. tükk. 25 kuuwääri 5 kop., õnesoowikaartisi igaks juhtumiseks,  postkaartidest alati uudiseid 5 kop. paar ja kallimaid.

Suur wäljawalik igas suuruses

===== **õlitrükipiltisid,** =====

toredates raamides ja ilma.

Sulgawiiši ja ühtikult müüdatse kõiksugu

== kellasid, ==

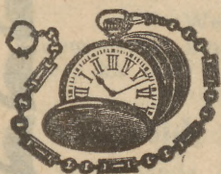
kettisid, berlokkisid, sõrmuseid ja kõiksugu kuld- ja hõbeasju. Müüsama ka ühtikuid nuriwärgi jagusid ja nuri-tegija tööriistu.

 Kaupluses wõdetakse uuride ja mängutooside parandusi wastu: ka wõib posti läbi saata.

Töö saab ustawalt toimetatud.

G. Markowitsch,

Tallinnas, Wiru uul. nr. 24.



== Kusnetsowi wabriku ==

k i w i n ò n d e l a d u.

Wiruwäratwa promenadi uul. 19,
 Ilue turu faubamaja wastas, W. J. Gorbatschewi
 fõrwal.

M. S o o n f e i n.

Wold. Esberg'i

raamatu- ja kirjutusasjade kauplus

Tallinnas, Wiru uul. nr. 6.

o o Alati suur väljawalik: o o

päewapildi- ja postkaartialbumisi, marmorist kirjutusnõusi, muusika- ja kirjamappisi, rahakotta, taskuraamatuid jne.

Täielik kontori- ja koolitarwituste-, suurepäraline igasugu õnnesoowi- ja postkaartideladu.

— Hea kaup võimalikult odawad hinnad! —

Friedr. Weber'i

Jurjewi (Tartu) nahakauplus.

Tallinnas, Suure Jurjewi maanteel № 3.

Täielikult uuesti suurendatud ladu

☞ kõiksugu häid nahku ☞

Wene ja väljamaa wabrikutest kaupmeestele, kingseppadele ja sadulseppadele igas väärtuses, ka oreli ja harmoniumi töötajatele. Wee- kui ka wikssaabastele heaste koolutatud

sääresid, worsuid ja ringworsuid,

ka peenematele saabastele kõikisugu nahku, meestele, naistele ja lastele hästi walmistatud pealseid igas moodis, Kingseppadele tööriistu, nõöbi- ja haagimasinaid, liistusi, plokkisi j. n. e.

Tõlla-, platt-, serment- ning semiskari nahku, nahkkindaid, piitsasi, wiltsaapaid, puutuhwlisi j. n. e.

Wõimalikult odawad hinnad.

Alex. Ufer, raamatu- ja pudukauplus,

Tallinnas, Runne nül. nr. 7.

Oma kauplusest soovitan alati kõige uuemat parema väärtuslist teadusliku kirjandust. Sopakirjandust minu kaupluses ei ole. Raamatukogude ja lugemise ringfondadele tähtis, head %o. Nimekirjade kottuseadmisest annan õiglast asjatundliku nõu ja juhatusi.

P. S. Koolitarvitused, kirjutusmaterjali, mitmesugused post-, õnne- ja kunstipostkaartid paremas väljavalitus. Hinnad võimalikult odavad. Niisama ka postkaarti ja päewapildi albumid, rahakottid jne. jne.

Kõige parem habemenugade ostukoht Tallinnas.

Minult paremate mabritute nuad. Jga ostja võib kogu ostmise juures proovida kui hästi ostetav nuga leiab; peale selle 1—5 korda hinnata teritamine ja vastutus. Kõige selle juures on hinnad harilikult odavad.

Mehaanikalik terariistade ja habemenugade teritamise ja leifimise töötuba. Töö jaab hoolega ja asjatundja juhatusel tehtud.

===== Hinnad odavad! =====

Georg Meyer'i terasriistade kauplus

Tallinnas, Pika nultsal nr. 10, kõnetraat nr. 128,

soovitab

===== püssisid, rewolvrid ja kõiki jahitarwidusi. =====

Chitusmaterjali,

nagu lukkusi, hingesi, pliitasi, ahjunkhesi, ning peale selle heina- ja sõnnikuhangusi, looma- ja päitse-kettisi, tualamise masina rattaid ja sõelu ning muid

põllumehetarwidusi,

maabatud ja waapamata plekist ja malmist kõögiriistu, triik-masinaid ja kaalusid, Saksa- ja Inglise-maa tööriistu.

Hinnad mõistlikud! ➡ Hõige parem kaup! ➡



КУРИТЕЛЬНЫЙ ТАБАКЪ БАКУНЪ

¼ фунта цѣна 8 копѣекъ.



ФАБРИКИ БРАТЪЕВЪ ПОПОВЫХЪ ВЪ РИГѢ.

Фабрика по
Братевъ Поповъ, Рига.

Тубаквабрикъ
Веннаксед Поповъ, Рига.

Alasits.



Wajowalitud



Lapsa.

Rebbane.

Тубаквабрикъ Веннаксед Поповъ, Рига

asut. 1788 aastal.

Meie wabriku tubakasordid

Bakun, pressitud naela wiisi

" peenikeseks lõigatud

"

" jämedalt lõigatud piibutubaf

Doroginka, pressitud, naela wiisi

Schwitsent, peenikeseks lõigatud

"

"

"

on kõige paremaks tunnistatud.

"Must leht"

"Rebane"

"Böder"

"Bödra pää"

"Must leht"

"Kasat" — "Must mees"

"Sufar" — "Punane mees"

Meie walmistame ainult väljatorjatud häädest, wärsketest lehtedest tubakat ja sellepärast ei ole ükski mõisteleja meie tubaka hääduse poolest järele jäänud, millest ühtelugu kaswaw järelenõudmine ja hulk auuhindasid tunnistust annawad.



Isëranis soomitame Bakuni — "Rebane"



(Waata pilt ülewal pool).

K. Luksep'a

raamatukauplus

Tallinnas, Suurel Pärnu maanteel nr. 21,

soowitab

kõiksugu **Eestikeelsed kirjandust, kirjutusmaterjali, koolikraami, raamatuid** ja juures wäljawalikus väga ilusaid **piltpostkaarta**, kõigist kodumaa nurkadest odawa hindadega. Jällemüüjatele head protsendid.

Uued raamatud on kohe peale ilmumist saada. Kirjalikud tellimised saawad ruttu täidetud.

Abikauplus Muustakul.

G. Rosenberg'i

uus raamatu-, paberi-, kirjutusmaterjali- ja pudu-kauplus

Tallinnas, Wäiksel Tartu maanteel nr. 1

(A. Melldorfi puulärgi kaupluse kõrwal),

 soowitab uuemat ja paremat eestikeelset kirjandust, kirjutusmaterjali, kooliraamatuid, koolitarwitusi ja mitmesugust pudukaupo.

===== Suur wäljawalik: =====

õliwõrwi pilta, piltpostkaarti, õnnesoowikaarti sündimise- ehk hällipäewaks, piltpostkaartide ja päewapildi albumid.

Jällemüüjatele kasulikud tingimised.

W. J. Gorbatschew'i

o o o o kaubamaja o o o o

soowitab wõrdlemisi odawaste

Jgasugu willaseid		riide- kaupasad.
linaseid		
puuwillaseid		



Pudu ja ehte kaubad

alati suures tagawaras.



Kõiksugu nahakaupadid o o
o o o o o ja hobuse riistu.



Kolonial ja tubakakaubad.

Petroleumi, Seeringaid ja Soomesilku.



Tähtis ostukoht igale jällemüüjale.



Promenadi uulitsal № 15

wastu Uut turu.

Palun adressi tähelepanna, aga mitte teiste selle nimeliste äridega ära wahetada.

W. J. Gorbatschew.

Kõigeparem koht, kus

Raamatuid,



Uurisid

ja igate jeltsi



kellasid,



wäga odawaste osta wõib, on

Suurel Pärnu maanteel nr. 7.

M. Laam'i

Raamatu ja
Uuri kauplus.

J. Weldermann

soowitab oma harjade-töökojast kõiksugu riide-, pörande-, pea ja tolmuharjasid. Maalritele kõiksugu pinslib jne. Kõiksugu harjasid puhtaist Wenema harjastest, wõisilemata headuses.

Wõetakse tellimisi kõiksugu harjasepatööde peale wastu.

Jällemüüjatele head proffendid.

Aupakkutult

J. Weldermann'i

harjasepa-töökoda

Tallinnas,
Kuninga nül. nr. 9.

Rohu- ja wärwikauplus

Tallinnas, Suurel Tartu maant. nr. 27,

on faubatarwitajatele

kõige parem ja kasulikum
ostukoht.

Kaup hea!

Hinnad odavad!

Kaupmeestele kõrged protsendid.

Aupakkisult

A. Blauberg.

B. Kalm, Tallinnas,

— Suurel Hoofikrantsi nui. nr. 6, —

korter 4, hoowi sees, teeb



palwekirjased

edasikaebtusid ja muid kirjatöösid, mõtab enese
peale ka kohtuasjade ajamist ja annab juhatusi
kõigis kohtu-, päranduse- ja abielulahutamise
asjades.

Olek karisk. Töö on hea ja odav.



НАТУРАЛЬНЫЯ ВІНОГРАДНЫЯ ВІНА
СОБСТВЕННЫХЪ САДОВЪ
Е.И.В.ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ
НИКОЛАЯ НИКОЛАЕВИЧА

Peale seda igapäev

wärskelt omas tehases praetud



kohwi



soowitab parajate hindadega

J. Muischneef.

Kuninga ja Sarju uul. nurgal Tallinnas.

◆ ◆ ◆ Kaubamaja ◆ ◆ ◆

Leopold Biek,

Wiru uul., omas majas.

Suur ja täielik ladu

pudu-, moodi- ja paberikaupad

kaupmeestele, nagu: broššid, nõõpised, niiti, nõelu, tasku-
nuge jne., ilusallid, kaelabõksid, pitsikraesid, moodsaid
wõõsid, siidipaelu jne.; kirjaümbritud, pliiatsid, sulapid,
postpaberit, tinti jne.

Ka üksikostjatele kõige täielikum walik moodi- ja ehtekaupad,

G. Tuisku raamatukauplused:

Suurel Pärnmaanteel ja Huel turul nr. 50,

tus ma kõiki Eesti keeles ilmunud raamatuid äärmiselt ja hulga wiisi heade tingimistega müün. Laagri peal on täielik suur kiriku saulraamatute ladu, kõige odavamatest hindadest kõige kallimateni ja kõige parema sordini. — Ka kõiksugu kooliraamatuid, postpaberit, lilledega postpaberit, kirjasümbrifka, tinti, sulga, sülepäid, pliiatsi, heftisid, kladesid, siidipaberit, mustiriraamatuid pesu wäljaõmblemiseks igas suuruses ja kujul ja monogrammiraatuid 18, 20 ja 25 kop. tükk.

Peale selle on minul wäga suur wäljawalik kõige ilusamaid piltpostfaartisi ja walmistatuid õnnesoowi-faartisid igaks ajaks ja igaks juhtumiseks, nii kui leeris, kihluse-, pulma- ja sünnipäewaks, mis ma otsekohe wäljamaal walmistada olen lastnud ja tulewikus lasen; sellepärast on minu juures hinnad odavamad kui kusil mujal.

Ühe sõnaga ütelda: Minu juurest on kõige kaupa saada, mis aga iganes raamatukauplusesse puutub. Kes raamatute wõi muude asjade hinna märkides ära saadab, sellele saadetakse soowitud kaup kaupluse kulu postiga koju. Kirjalikkude küsimuste tarwis palun margi kaaja liitada.

Tellimiseaadress on: Г. Туискъ — Ревель.

G. Berger,

Tallinnas, Nataskaewu nül. nr. 4,

soowitab oma ladust:

päewapildi-apparatisi,

nagu: statiiv-, käsi- ja stereoskoop-kamerasid, objektiiwisid, plattefid, päewapildipaberit, pildikartonisid, lampisid, kausisid, kopeerimiseraamisid ja kõiki teisi päewapilditarwidusi.

Doperiflaasid, piffilmad suured ja väikesed, baromeetrid, prillid, näpitsprillid, tsirklikastid, kompassid.

Wiinawabriku thermomeetrid. Saccharometer. Alkoholometer. Siltreerimise-aparadid. Kartulikaalud. Hollandi wiljakaalud. Noad, aedniku-noad, habeme-noad, käärid, puutkäärid, juukselõikuse ja habemeajamise masinad. Sobuse- ja lambaniidu-masinad. Oma töötoas walmistatud tohtri ja loomaarstide instrumendid.

Telefon nr. 209.



Mey & Landesen

Aptegi- ja wärwi-kauplus

Tallinnas, Wiru wärawas, kliiniku all, kõnetraat nr. 72
müüb odawate hindadega omast suurest tagavarast:

Riide- ja lõnga wärwisi

linase, puuwilla ja jildi peal.

Maaldri wärwisi ja wärnits nr. 1.

Kõiksugu õli ja piirituse lakki.

◆◆◆ Rohukampa ◆◆◆

inimestele ja loomadele.

Pesu- ja näuseepi, soodat ja siinet, nii kui ka pesu pulbrit ja riisi tähtlist. Inglis seebikiwi, wankrimääret. Kristall petroleumi nr. 1. Tsilindri ja masina õli.

Kupakkitult

Mey & Landesen.



Oswald Müller



Mundi unl.

Soowitab omast kaubaladust

kõiksugu linast ja poollinast riidet, madapolami, laudlinasid, salwrätikuid, ninarätikuid, käterätikuid jne.

Meesterahwa pesu head sorti

särgid, püksid, maniskid, kraed, manshetid, slipsid j. n.e.

Pikeest ja willast wooditekid.

Meesterahwa kübarad.

J. Kopf,

— kulla ja hõbeda magasin, —

Pikal uul., omas majas nr. 27,

soowitab oma suurest, oma töökojas tehtud tagawarast ja wäljawalikust iseäranis

 laulatamise sõrmusid, 

suures wäljawalikus.

Brillant, kuld ja hõbe ehte- ja iluasju

kõige odawama hindadega.

Tellimised saawad kõigesuguste kallikiwide, kuld ja hõbe ülekuldamise ja hõbetamise tööde peale wastu wõetud. — Kõiksugu kirjad siltide ja ehte asjade sisse graweeritud ja wana kulda ja hõbedat kindla hindadega ostetud, ehk uue asjade wastu ümber wahetud.

Uus kirjatööde toimetus

Suurel Tartu maanteel nr. 21, kort. 7

hoowis kiwi maja.

Kirjutatakse kõikjuga seid **palwekirjasid**, edasi kaebusi: Senati, palati ja Riigekõrge ma nime peale, korraldusse päranduse, abielu lahutamise ja kasulaste oma nime peale wõtmise asju, antakse juhatusi kohtu asjus, toimetakse majade ja talukohtade müümisi.

Töö korralik, olet karj.

Saku õllelaager



Tallinnas Kloostri uul., № 10.

Soovitatav :

Pilseneri
Erlangeni
Märzeni
Kabinet

õlut

ja feedetud mõdu

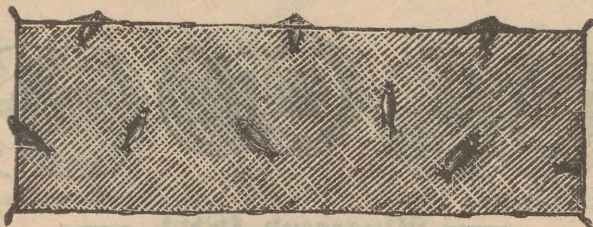
..... odavate hindadega.

Kalewikauplus

Rudolf Müller

endine J. G. Behrens

Tallinnas, Pika uulitsal № 10.



Tallinnas on üks ainus koht,
kus kuulsaid

Saksa ja Inglise Kilo ja räime
ning kõiksugu

☼ suure kalawõrkusi müüakse. ☼

— See koht on Pika uul., № 48. —

Olewiste kiriku lähedal.

Suur korgi ladu

ja Peterburgi kuulsa Nõte mabriku
tõrwatud nöörid

■ ■ odawa hindadega ■ ■

Kaupmeestele ja jällemüüjatele.

Adressi. palun hoolega tähele panna.

☞ **Pikk uulits № 48.** ☞

Olewiste kiriku lähedal.

Saturnuse kuntor

Tallinnas.



Kuldauraha 1909.

Höbeauraha.

Kuldauraha 1909.

== Alustatud 1884. ==

Aleksander Greder

Kullasepp Tallinnas,

nr. 11. Kullasepa nultsal nr. 11.

Suures väljavalikus

kuld, hõbe ja ❀ ❀ ❀

❀ ❀ ❀ nishõbe asju.

Tellimised ja parandamised saavad
oma töötoas korralikult tehtud.

Mati walmistehitud

kuld laulatuse sõrmusid

saada.

Kõigist ülemalnimetud on korralik teeni-
mine, suur väljavalik ja odavad hinnad.

Masinate wabriku aktsia selts

FRANZ KRULL

Tallinnas, Telliskopli 'uul. nr. 28.

***** Kõnetraat nr. 190. *****

Soowitab igal ajal

Wiinawabrikuid,

Jahuweskisi,

Saeweskisi,

Tuuleweskidele

raud peawõlwi pãid

Transmissionisi.

Rauawalamisi igat seltsi.

o o o o Malm hauristisi o o o o

100 mitmesuguse modelli järele.

Malm saha tallasi.

Igat seltsi rauaparandamise töösi.



Hulk aurahasid, nende hulgas Keisri Majesteedi
auhind Wenemaalt; peale selle Chikago ja Pariisi
üleilmlistelt wäljanäitustelt.

Tallinna kõige suurem ja wanem
mehaaniklik kivi- ja sädemehhaniklik wabrik,
enne K. Kopijewski,

— Tallinnas, Kopli uul. № 2 —

soowitab kõige odawamalt Rootsi ja muude maade
granidist ning marmorist

monumentisid, ristisid ja hauakiwa,

marmorist laudu ja lettisid,

tsementkiwa, kõiksuguste ilusate ja kirjude mustri-
tega, maja ja koja pörandate jaoks.

Igaüks,

kes monumentisid wõi ristisid tarwitab,
küsigu enne meie juures hindasid ja kujutusi.



O. Prosa

I. mehanikalik kudumise wabrik

Tallinnas, Weerenni uul. nr. 21.

Telegrammi adr.: „Opora-Reval“. Kõnetraat № 234.



**Kõige paremad
masina rihmad
ja weetorud**

(Schläuche) kameli karwašt, poomwillašt, kanepišt jne. jne.



Erhard Dehio,

Tallinnas,

Wene ul. nr. 20, Kühne majas,

**Maikwa tulekinnitamise-seltsi
pea-agent.**

Põhjuskapital: 2.000.000 rbl.

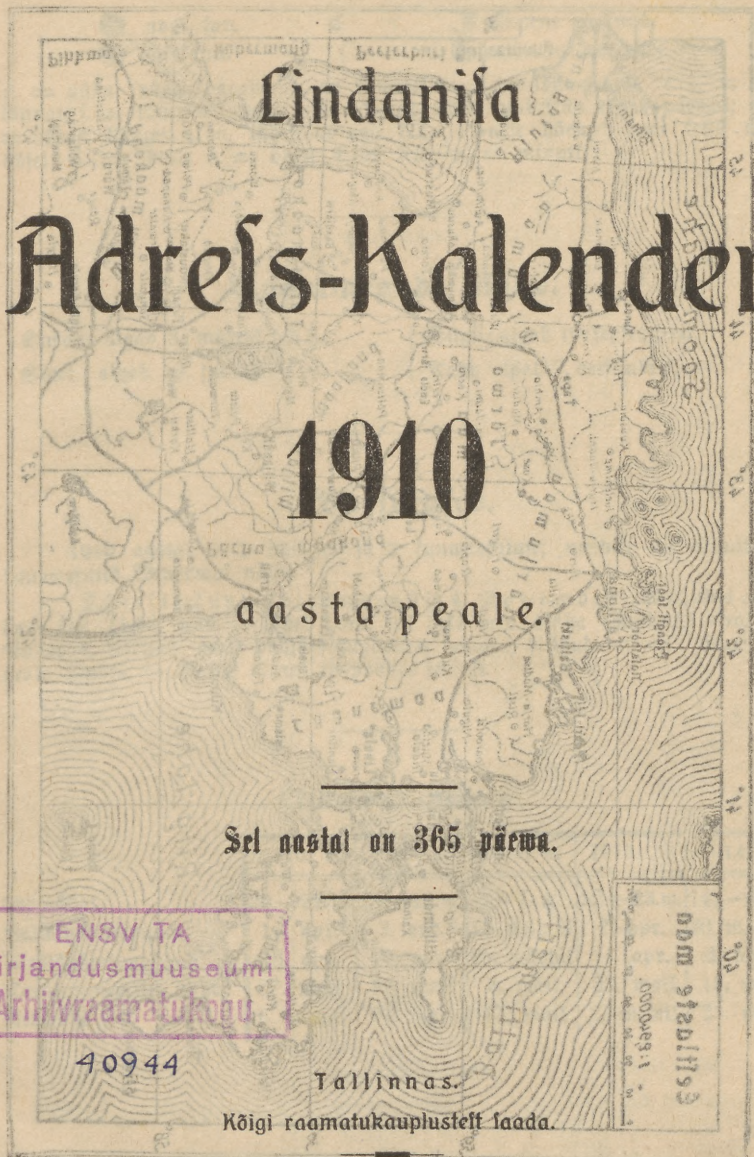
Tagawarakapital: 7.800.000 rbl.

Selts maksis 1908. a. 50 rbl.
dividendi 200-rublalise aktsia (osatahe)
pealt.

Laewalaadimine, agentur,
komisjon ja eksport.

Telegrammi-adress: Dehio, Tallinnas,

Telefon nr. 52.



Lindanisa

Adreß-Kalender

1910

aasta peale.

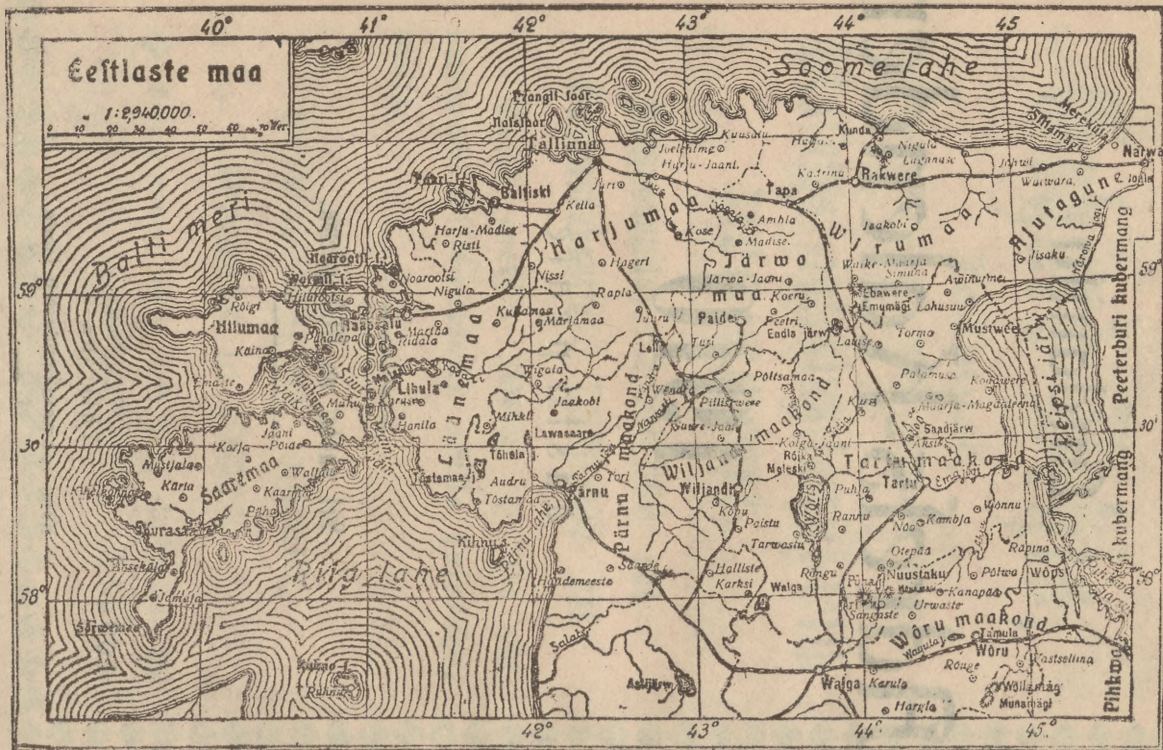
Sel aastal on 365 päewa.

ENSV TA
Kirjandusmuuseumi
Arhiivraamatukogu

40944

Tallinnas.

Kõigi raamatukauplustest laada.



Märkide ja lühenduste seletused.



noor tuu.

täis tuu.



esimene weerand.

viimane weerand.

p. = püha, päew, pärašt; h. = hommitul; l. = lõuna-ajal; e. l. = enne lõunat, f. o. tähendab aega tella 12=nešt õõjel kuni tella 12=ni päewal; p. l. = pärašt lõunat, f. o. tähendab aga tella 12=nešt päewal kuni tella 12=ni õõjel; õ. = õhtul; õ. = õõjel; f. = fell; m. = minurit.

Alasta-aegade algus.

Kewade algab 8. märtsil kell 8.

Sügisel algab 10. septembril.

Suwi algab 9. juunil.

Talw algab 9. detsembril.

Warjutused.

1910. aastal on 2 päitefe- ja 2 tuuwarjutust; nendest on ainult üks tuuwarjutis Wenemaal näha.

Täielik tuuwarjutus on 3 ja 4. N o w e m b r i l. Warjutus algab hom. kell 11,50 min. ja lõpeb hom. kell 3,44 min. Näha lõuna-läänepoolses Europas, Afrikas peale põhja-õhtupoolsete maade, Atlandi okeanil, Amerikas peale Alasta, ja Waiitse okeani idapoolset jermal.

Liikunud pühad:

	1910. a.	1911. a.	1912. a.	1913. a.	1914. a.
Wõinädal.	26.—27.w.	18.—19.w.	3.—4. w.	22.—23.w.	14.—15.w.
Palmipuude=püha . .	11. apr.	3. apr.	18. märtsil	7. apr.	30. märtsil
Ülestõusmise=pühad .	18. apr.	10. apr.	25. märtsil	14. apr.	6. apr.
Taewaminemise = püha	27. mail	19. mail	3. mail	23. mail	15. mail
Relipähi	6. juunil	29. mail	13. mail	2. juunil	25. mail

Wana
talender.uus
talend.Mälestuse- ja täht-
päewad.

Märkused:

*1	Reede	14	Määriluu
2	Laup.	15	Albel ja Set
3	Pühap.	16	Pühap. pärast Määriluu
4	Esm.	17	Metusala
5	Teisip.	18	☾ f. 12,20 m. e. l.
*6	Keskn.	19	Kolmekuninga-p.
7	Neljap.	20	Julianus
8	Reede	21	Evast
9	Laup.	22	Rein
10	Pühap.	23	1. pühap. p. Kolmek. p.
11	Esm.	24	[Paawli-p.
12	Teisip.	25	☾ f. 1,50 m. p. l.
13	Keskn.	26	Hilarius
14	Neljap.	27	Wiks
15	Reede	28	Robert
16	Laup.	29	Teedu
17	Pühap.	30	2. pühap. p. Kolmek. p.
18	Esm.	31	[Esmil-päew
19	Teisip.	1	Saara
20	Keskn.	2	Jabiani ja Sebastiani p.
21	Neljap.	3	☾ f. 1,26 m. p. l.
22	Reede	4	Wintjen
23	Laup.	5	Lotta
24	Pühap.	6	3. pühap. p. Kolmek. p.
25	Esm.	7	Paawli ümberpöörn. p.
26	Teisip.	8	Polikarpus
27	Keskn.	9	Soh. Krüpostismus
28	Neljap.	10	☾ f. 3,12 hom.
29	Reede	11	Samuel
30	Laup.	12	Hans
31	Pühap.	13	4. pühap. p. Kolmek. p.

Päite tõuseb:

Pähe looja:

1.	kuupäewal kell 8,49 min.	kell 3,29 min.
11.	" " 8,32 "	" 3,52 "
21.	" " 8,11 "	" 4,18 "

Jaan 18

Weebritar-Küünlastnu.

28. päewil

Wana kalender	Kuus kalend.	Mälestuse- ja tähtsuse päewad	Wana kalender	Kuus kalend.	Mälestuse- ja tähtsuse päewad
1	Esml.	14 Marie	1	Esml.	14 Marie
*2	Teisip.	15 Küünla-päew.	*2	Teisip.	15 Küünla-päew.
3	Keskn.	16 f. 8,32 m. d.	3	Keskn.	16 f. 8,32 m. d.
4	Keljp.	17 Veronika	4	Keljp.	17 Veronika
5	Reede	18 Agate	5	Reede	18 Agate
6	Laup.	19 Tora	6	Laup.	19 Tora
7	Pühap.	20 5. pühap. p. Kolmet. p.	7	Pühap.	20 5. pühap. p. Kolmet. p.
8	Esml.	21 Richard	8	Esml.	21 Richard
9	Teisip.	22 Apollonius	9	Teisip.	22 Apollonius
10	Keskn.	23 Salme	10	Keskn.	23 Salme
11	Keljp.	24 f. 5,35 m. h.	11	Keljp.	24 f. 5,35 m. h.
12	Reede	25 Eulalia	12	Reede	25 Eulalia
13	Laup.	26 Elwine	13	Laup.	26 Elwine
14	Pühap.	27 9. pühap. enne Kr. üles.	14	Pühap.	27 9. pühap. enne Kr. üles.
15	Esml.	28 Adolf	15	Esml.	28 Adolf
16	Teisip.	1 Juula	16	Teisip.	1 Juula
17	Keskn.	2 Konstantia	17	Keskn.	2 Konstantia
18	Keljp.	3 1. kwat.	18	Keljp.	3 1. kwat.
19	Reede	4 f. 9,51 m. e. l.	19	Reede	4 f. 9,51 m. e. l.
20	Laup.	5 Eufarius	20	Laup.	5 Eufarius
21	Pühap.	6 8. pühap. enne Kr. üles.	21	Pühap.	6 8. pühap. enne Kr. üles.
22	Esml.	7 Peetri-p.	22	Esml.	7 Peetri-p.
23	Teisip.	8 Miina	23	Teisip.	8 Miina
24	Keskn.	9 Madise-p.	24	Keskn.	9 Madise-p.
25	Keljp.	10 Viktor	25	Keljp.	10 Viktor
*26	Reede	11 f. 2,12	*26	Reede	11 f. 2,12
*27	Laup.	12 [m. p. l.]	*27	Laup.	12 [m. p. l.]
28	Pühap.	13 Paastu-püha.	28	Pühap.	13 Paastu-püha.

Käike tõuseb:

Käike looja:

Käike tõuseb:

1. kuupäewal kell 7,43 min.

1. kuupäewal kell 7,47 min.

1. kuupäewal kell 7,47 min.

11. " " 7,16 "

11. " " 7,16 "

11. " " 7,16 "

21. " " 6,47 "

21. " " 6,47 "

21. " " 6,47 "

1. kuupäewal kell 7,43 min.

11. " " 7,16 "

21. " " 6,47 "

Päewapildikoda, Põhke Garja
nuttisaf nr. 12, Tallinnas.

W. Oskar & Ko.

Wesõlmine
efektiri walgusel.

Indis!

Wana talender.		uus talend.	Mälestuse- ja täht- päewad.	Märkused:
1	Esm.	14	Siim	
2	Teisip.	15	Wastla-päew.	
3	Reisn.	16	Tuha-päew.	
4	Neljap.	17	Adrian	
5	Reede	18	☾ f. 5,37 m. h.	
6	Laup.	19	Kotwried	
7	Pühap.	20	1. pühapäew paastus.	
8	Esm.	21	Maali	
9	Teisip.	22	Miili	
**10	Reisn.	23	Walwepäew.	
11	Neljap.	24	Henriette	
12	Reede	25	☾ f. 10,20 m. õ.	
13	Laup.	26	Koofi	
14	Pühap.	27	2. pühapäew paastus.	
15	Esm.	28	Sabinus	
16	Teisip.	29	Sabinus	
17	Reisn.	30	Truuta	
18	Neljap.	31	Kabriel	
19	Reede	1	Josep	
20	Laup.	2	Olga	
21	Pühap.	3	3. pühap. paastus. Pen-	
22	Esm.	4	[dise-p. ☾ f. 2,47 m. h.	
23	Teisip.	5	Tiits	
24	Reisn.	6	Kasimir	
**25	Neljap.	7	Baastu Maarja-p.	
26	Reede	8	Mary	
27	Laup.	9	☾ f. 11,24 m. õ.	
28	Pühap.	10	4. pühapäew paastus.	
29	Esm.	11	Rinaldo	
30	Teisip.	12	Ilfa	
31	Reisn.	13	Alfred	

Päite tõuseb:

Wäheh looja:

1. kuupäewal kell 6,23 min.

kell 5,58 min.

1 " " 5,52 "

" 6,23 "

21. " " 5,22 "

" 6,48 "

Vana kalender.	uus kalend.	Mälestuse- ja täht- päewad.
1 Neljap.	14	Karjalaskmiste-p.
2 Keede	15	Koosamunde
3 Laup.	16	☾ f. 4,03 m. p. l.
4 Pühap.	17	5. pühapäew paastus.
5 Esm.	18	[Ambruse päew.
6 Teisip.	19	Aron
7 Keisn.	20	Teowilus
8 Neljap.	21	Bogislaus
9 Keede	22	Giefel
10 Laup.	23	Leo
**11 Pühap.	24	Palmpüünde-püha.
12 Esm.	25	[☾ f. 3,22 m. p. l.
13 Teisip.	26	Justinius
14 Keisn.	27	Künnipäew.
**15 Neljap.	28	Sunn Neljapäew.
**16 Keede	29	Sunn Keede.
17 Laup.	30	[Tuuleristi-p.
**18 Pühap.	1	1. Ülest. püha.
**19 Esm.	2	2. II. p. ☾ f. 3,29
*20 Teisip.	3	3. Ülest. p. [m. p. l.
21 Keisn.	4	Adolarus
22 Neljap.	5	Soter
**23 Keede	6	Keisri Pr. nimep.
24 Laup.	7	[Jüri-päew.
25 Pühap.	8	1. pühap. p. Kr. ül. p.
26 Esm.	9	[Markuse-p. ☾ f. 7,32
27 Teisip.	10	Anastasiu [m. h.
28 Keisn.	11	Teresia
29 Neljap.	12	Sibilla
30 Keede	13	Graft

Märkused:

India!

Kõrvaltoimine
elektri maagusef.

D. Oskar & Po.

Kõrvaltoimib a, Põhise Kõrja
nõufof nr. 12, Tallinnas.

Päike tõuseb:

Läheb looja:

1. kuupäewal kell 4,49 min.	kell 7,14 min.
11. " " 4,20 "	" 7,39 "
21. " " 3,51 "	" 8,03 "

Bana kalender	Uus kalend.	Mälestuse- päevad	Ja täht- päevad	Markuse
1 Laup.	14	Wolbri=p.		41
2 Pühap.	15	2. pühap. p. Kr. ül. p.	näb.	61
3 Esm.	16	Ristileidmije=päev.		81
4 Teisip.	17	[E. f. 4, 12 m. h.]		71
5 Keisn.	18	Kottard		81
**6 Neljap.	19	Keisri M. f. p.	4. tähtp.	81
7 Reede	20	Roland		09
8 Laup.	21	Laas		19
*9 Pühap.	22	3. pühap. p. Kr. ül. p.	näb.	29
10 Esm.	23	[Regula=p.]		39
11 Teisip.	24	[E. f. 7, 38 m. h.]		49
12 Keisn.	25	Poul	6. tähtp.	59
13 Neljap.	26	Agnes		69
**14 Reede	27	Kroonimise=p.		79
15 Laup.	28	Irma		89
16 Pühap.	29	4. pühap. p. Kr. ül. p.	näb.	99
17 Esm.	30	Eufrosine		08
18 Teisip.	31	Malwine		1
19 Keisn.	1	[E. f. 12, 24 m. h.]	5. tähtp.	2
20 Neljap.	2	II kwat.		3
21 Reede	3	Prudentius		4
22 Laup.	4	Miili		5
23 Pühap.	5	5. pühap. p. Kr. ül. p.	näb.	6
24 Esm.	6	Miska		7
**25 Teisip.	7	Keisri Pr. f. p.	4. tähtp.	8
26 Keisn.	8	[Urbani=p.] [E. f. 9, 16 m. p. l.]		9
**27 Neljap.	9	Taewaminem.=p.		10
28 Reede	10	Willem		11
29 Laup.	11	Maffiminus		12
30 Pühap.	12	6. pühap. p. Kr. ül. p.	näb.	13
31 Esm.	13	Friedrich		14

Päite sõueb:

Pähe looja:

Pähe sõueb:

1. kuupäeval kell 3,26 min	8,27 min	8,27 min	8,27 min
11. " " 3,05 " "	8,50 " "	8,50 " "	8,50 " "
21. " " 2,48 " "	9,09 " "	9,09 " "	9,09 " "

Päevapöörd, 2018. aasta
 märku- ja kalendri nr. 12, Tallinn.
 G. Oskar & Po.
 Keskmise
 ja
 eestkõrvalduse.

Vihik 18

Sunnipäevakalender

30 päeva

Wana kalender.	Nuus kalend.	Mälestuseks ja tähtsuse päevad.	Märkused
1 Teisip.	14	1. f. 8, 19 m. p. m. 1. f.	41
2 Keisn.	15	Emma	61
3 Neljap.	16	Kasmas	81
4 Keede	17	Tarius	71
5 Laup.	18	Ponimassius	81
*6 Pühap.	19	1. Relipühi.	81
*7 Esm.	20	2. Relipühi.	81
8 Teisip.	21	3. Relipühi.	81
9 Keisn.	22	1. f. 10, 11 m. p. m. 1. f.	81
10 Neljap.	23	Onovrius	81
11 Keede	24	Parnabas	81
12 Laup.	25	Tiina	81
13 Pühap.	26	Kolmainu J. p.	81
14 Esm.	27	Jüts	81
15 Teisip.	28	Wiidi-p.	81
16 Keisn.	29	Justina	81
17 Neljap.	30	1. f. 6, 38 m. h.	81
18 Keede	1	Hommer	81
19 Laup.	2	Kert	81
20 Pühap.	3	1. p. p. Kolmainu J. p.	81
21 Esm.	4	Laura	81
22 Teisip.	5	Pasilius	81
23 Keisn.	6	1. f. 11, 19 m. p. m. 1. f.	81
*24 Neljap.	7	Saani-päew.	81
25 Keede	8	Wiu	81
26 Laup.	9	Jeremias	81
27 Pühap.	10	2. p. p. Kolmainu J. p.	81
28 Esm.	11	[7 magaja-p.	81
*29 Teisip.	12	Beetri-Paawli p.	81
30 Keisn.	13	Paawli mälest.	81

Päite tõuseb:

Säde looja:

1. kuupäewal kell 2,37 min.	1. f. 9, 23 min.	1. f. 00, 8
11. " " 2,36 " " " 2,28 " " " 02, 8		
21. " " 2,45 " " " 2,22 " " " 24, 8		

1. f. 00, 8
2. f. 02, 8
3. f. 04, 8
4. f. 06, 8
5. f. 08, 8
6. f. 10, 8
7. f. 12, 8
8. f. 14, 8
9. f. 16, 8
10. f. 18, 8
11. f. 20, 8
12. f. 22, 8
13. f. 24, 8
14. f. 26, 8
15. f. 28, 8
16. f. 30, 8
17. f. 32, 8
18. f. 34, 8
19. f. 36, 8
20. f. 38, 8
21. f. 40, 8
22. f. 42, 8
23. f. 44, 8
24. f. 46, 8
25. f. 48, 8
26. f. 50, 8
27. f. 52, 8
28. f. 54, 8
29. f. 56, 8
30. f. 58, 8

1. f. 00, 8
2. f. 02, 8
3. f. 04, 8
4. f. 06, 8
5. f. 08, 8
6. f. 10, 8
7. f. 12, 8
8. f. 14, 8
9. f. 16, 8
10. f. 18, 8
11. f. 20, 8
12. f. 22, 8
13. f. 24, 8
14. f. 26, 8
15. f. 28, 8
16. f. 30, 8
17. f. 32, 8
18. f. 34, 8
19. f. 36, 8
20. f. 38, 8
21. f. 40, 8
22. f. 42, 8
23. f. 44, 8
24. f. 46, 8
25. f. 48, 8
26. f. 50, 8
27. f. 52, 8
28. f. 54, 8
29. f. 56, 8
30. f. 58, 8

1. f. 00, 8
2. f. 02, 8
3. f. 04, 8
4. f. 06, 8
5. f. 08, 8
6. f. 10, 8
7. f. 12, 8
8. f. 14, 8
9. f. 16, 8
10. f. 18, 8
11. f. 20, 8
12. f. 22, 8
13. f. 24, 8
14. f. 26, 8
15. f. 28, 8
16. f. 30, 8
17. f. 32, 8
18. f. 34, 8
19. f. 36, 8
20. f. 38, 8
21. f. 40, 8
22. f. 42, 8
23. f. 44, 8
24. f. 46, 8
25. f. 48, 8
26. f. 50, 8
27. f. 52, 8
28. f. 54, 8
29. f. 56, 8
30. f. 58, 8

Päewapildikoda, Päike Karja
nuttikal nr. 12, Tallinas.

W. Oskar & Ko.

Alleswõtmine
elektri walguseks.

Andis!

Wana kalender.	Nuus kalend.	Mälestuse- ja täht- päewad.
1 Neljap.	14	☾ f. 10,24 m. e. l.
*2 Reede	15	Heina-Maarjap.
3 Laup.	16	Kornelius
4 Pühap.	17	3. p. p. Kolmainu J. p.
5 Esm.	18	Jaak
6 Teisip.	19	Desaja
7 Keisn.	20	Demetrius
8 Neljap.	21	Nilian
9 Reede	22	☼ f. 10,36 m. e. l.
10 Laup.	23	7 wennatje-p.
11 Pühap.	24	4. p. p. Kolmainu J. p.
12 Esm.	25	Lilli
13 Teisip.	26	Maretz ehk Karuse-p.
14 Keisn.	27	Ponawent
15 Neljap.	28	Apostlite lahkumise p.
16 Reede	29	☾ f. 11,34 m. e. l.
17 Laup.	30	Aleffis
18 Pühap.	31	5. p. p. Kolmainu J. p.
19 Esm.	1	Agathe
*20 Teisip.	2	Eliase-p.
21 Keisn.	3	Daniel
**22 Neljap.	4	Keisri Oma nimep.
23 Reede	5	☼ f. 8,36 m. h.
24 Laup.	6	Kristian
25 Pühap.	7	6. p. p. Kolmainu J. p.
26 Esm.	8	[Jatobi-p.
27 Teisip.	9	Marta
28 Keisn.	10	Plato
29 Neljap.	11	Olew: p.
**30 Reede	12	Mujärjepärija f. p.
31 Laup.	13	☾ f. 4,00 m. h.

Märkused:

Päite tdujeb:

Päheh looja:

1. kuupäewal kell 3,00 min.	kell 9,10 min.
11. " " 3,20 "	" " 8,52 "
21. " " 3,42 "	" " 8,28 "

VIII kuu.

August—Lõikusekuu.

31 päeva.

Wana talender.	Uus talend.	Mälestuse- ja täht- päevad.	Märkused:
1 Pühap.	14	7. p. p. Kolmainu J. p.	
2 Esm.	15	[Peetruje ahelate=p.	
3 Teisip.	16	Augustus	
4 Keisn.	17	Dominiſus	
5 Koljap.	18	Oswald	
*6 Reede	19	Krist. seletam.=p.	
7 Laup.	20	☾ f. 9,13 õ.	
8 Pühap.	21	8. p. p. Kolmainu J. p.	
9 Esm.	22	Ulla	
10 Teisip.	23	Lauritsa=p.	
11 Keisn.	24	Hermann	
12 Koljap.	25	Klaara	
13 Reede	26	Enno	
14 Laup.	27	☾ f. 4,33 m. h.	
*15 Pühap.	28	9. p. p. Kolmainu J. p.	
16 Esm.	29	[Rukki=Maarja=p.	
17 Teisip.	30	Willibald	
18 Keisn.	31	Leena	
19 Koljap.	1	Sebalduſ	
20 Reede	2	Bärnard	
21 Laup.	3	☾ f. 8,05 m. h.	
22 Pühap.	4	10. p. p. Kolmainu J. p.	
23 Esm.	5	Elara	
24 Teisip.	6	Pärtli=p.	
25 Keisn.	7	Ludwig	
26 Koljap.	8	Trenäus	
27 Reede	9	Rebhard	
28 Laup.	10	Augustinus	
*29 Pühap.	11	11. p. p. Kolm. J. p. Johanneſe [Jurma=p. ☾ f. 10,10m. õ.	
*30 Esm.	12	Alekſ. Newski=p.	
31 Teisip.	13	Rebetta	

Päite tõuseb:

Päheh looja:

1. kuupäeval kell	4,08 min.	kell	7,59 min.
11. " " "	4,32 " "	" "	7,31 " "
21. " " "	4,56 " "	" "	7,01 " "

Mudis!

Meesõlmine
elektir walgust.

D. Oskar & Ho.

Päewapildid, 25aile & arja
nustikal nr. 12, Tallinnas.

Bana kalenderi	uus kalend.	Mälestuse- päevad	ja tähtpäevad	up Märk	kuus kustodit
1 Keisn.	14	Elidius	E. unioimloR q q 7	41	qndüP 1
2 Neljap.	15	Abjalom	q-staloda jurtseP	61	mēD 2
3 Keede	16	Berta	autepuP	81	qñisP 3
4 Laup.	17	Kai	autimmoP	71	nñisR 4
5 Pühap.	18	12. p. p. Kolmainu J. p.	q-staloda jurtseP	81	qñisR 5
6 Esm.	19	E. f. 6,52 m. h.	q-staloda jurtseP	81	qñisR 6*
7 Teisip.	20	Regina	q-staloda jurtseP	02	qñisR 7
*8 Keisn.	21	U. s. f. Maaria	q-staloda jurtseP	12	qndüP 8
9 Neljap.	22	[Maaria f. p.]	q-staloda jurtseP	22	mēD 9
10 Keede	23	Sügisel algus.	q-staloda jurtseP	32	qñisP 10
11 Laup.	24	Kerhard	q-staloda jurtseP	42	nñisR 11
12 Pühap.	25	13. p. p. Kolmainu J. p.	q-staloda jurtseP	52	qñisR 12
13 Esm.	26	[E. f. 10,53 m. h.]	q-staloda jurtseP	62	qñisR 13
*14 Teisip.	27	Risti-ü lend. = p.	q-staloda jurtseP	72	qñisR 14
15 Keisn.	28	Rikomedes	q-staloda jurtseP	82	qndüP 15*
16 Neljap.	29	Leontine	q-staloda jurtseP	92	mēD 16
17 Keede	30	Josepina	q-staloda jurtseP	03	qñisP 17
18 Laup.	1	Kotlob	q-staloda jurtseP	13	nñisR 18
19 Pühap.	2	14. p. p. Kolmainu J. p.	q-staloda jurtseP	1	qñisR 19
20 Esm.	3	[E. f. 10,31 m. e. l.]	q-staloda jurtseP	2	qñisR 20
21 Teisip.	4	Matteusep.	q-staloda jurtseP	3	qñisR 21
22 Keisn.	5	Morits	E. unioimloR q q 01	4	qndüP 22
23 Neljap.	6	Ojeas	q-staloda jurtseP	5	mēD 23
24 Keede	7	Johannese jaam. p.	q-staloda jurtseP	6	qñisP 24
25 Laup.	8	Kleowas	q-staloda jurtseP	7	nñisR 25
**26 Pühap.	9	15. p. p. Kolmainu J. p.	q-staloda jurtseP	8	qñisR 26
27 Esm.	10	[Opet. Johannese p.]	q-staloda jurtseP	9	qñisR 27
28 Teisip.	11	[E. f. 3,39 m. h.]	q-staloda jurtseP	01	qñisR 28
29 Keisn.	12	Mikstik.	q-staloda jurtseP	11	qndüP 29*
30 Neljap.	13	Hieronimus	q-staloda jurtseP	21	mēD 30*
			q-staloda jurtseP	31	qñisP 13

Päike tõuseb:

: ajool 2. päev looja:

: seismet elinik

1. kuupäeval kell 5,22 minutini kell 6,28 min. 80.4. 1. 1. 1. 1.

11. " " 5,46 " " 10,57 " " 80.4. " " 11

21. " " 6,10 " " 10,57 " " 80.4. " " 12

X kuu.

Oktoober—Wiinakuu.

31 päewa.

Wana kalender.	uus kalend.	Mälestuse- ja täht- päewad.	Märkused:
*1	Reede	14	Maarja faitsm. p.
2	Laup.	15	Wolrat
3	Pühap.	16	Õituse-püha.
4	Esml.	17	Peedu
**5	Teisip.	18	Müjärjep. nimep.
6	Keisn.	19	Sirat [☉ f. 4,24 m. h.]
7	Keljal.	20	Samuela
8	Reede	21	Tomasia
9	Laup.	22	Tionisius
10	Pühap.	23	17. p. p. Kolmainu J. p.
11	Esml.	24	Walwried
12	Teisip.	25	☉ f. 7,47 m. h.
13	Keisn.	26	Angelus
14	Keljal.	27	Kalistsus
15	Reede	28	Hedu
16	Laup.	29	Kallus
17	Pühap.	30	18. p. p. Kolmainu J. p.
**18	Esml.	31	Sw. usu ülestwõt. p.
19	Teisip.	1	Peedu [Kiimim.]
20	Keisn.	2	☉ f. 3,55 m. h.
**21	Keljal.	3	Keis. M. tr. p. ast. p.
*22	Reede	4	Kaajani=Maarja=p.
23	Laup.	5	Sewerin
**24	Pühap.	6	19. p. p. Kolmainu J. p.
25	Esml.	7	Müsupuh. p. Gestim.
26	Teisip.	8	Amandus
27	Keisn.	9	Kapitolin
28	Keljal.	10	Siimona ja Juuda p.
29	Reede	11	[☉ f. 7,29 m. h.]
30	Laup.	12	Els
31	Pühap.	13	20. p. p. Kolmainu J. p.

Päite tõusib:

Pähele looja:

1. kuupäewal kell 6,34 min. kell 4,58 min.

11. " " 6,59 " " 4,29 "

21. " " 7,25 " " 4,02 "

Iludis! Mälestustele
elektiri mälestustele.
W. Oskar & Po. Tänuarvustada, 25.11.1912, 12.11.1912.

Wana kalender.		Uus kalend.	Mälestuse- ja täht- päewad.	Märkused:
1	Esm.	14	Pühade=p.	
2	Teisip.	15	Hingede=p.	
3	Keskn.	16	Tielemann	
4	Neljap.	17	☉ f. 2,24 m. h.	
5	Reede	18	Enno	
6	Laup.	19	Otto	
7	Pühap.	20	21. p. p. Kolmainu J. p.	
8	Esm.	21	Leonhard	
9	Teisip.	22	Teodor	
10	Keskn.	23	Mardi=p. ☉ f. 8,13 m. õ.	
11	Neljap.	24	Martin Piiskop.	
12	Reede	25	Jonas	
13	Laup.	26	Eügen	
**14	Pühap.	27	22. p. p. Kolmainu J. p.	
15	Esm.	28	[Keisri Ema f. p.	
16	Teisip.	29	Edmund	
17	Keskn.	30	Hugo	
18	Neljap.	1	☉ f. 11,10 m. õ.	
19	Reede	2	Liisbeti=p.	
20	Laup.	3	Amos	
**21	Pühap.	4	Surnute-p. Maarja	
22	Esm.	5	[ohwerd.=p.	
23	Teisip.	6	Klement	
24	Keskn.	7	Josias	
25	Neljap.	8	Kadri=p.	
26	Reede	9	☉ f. 9,05 m. õ.	
27	Laup.	10	Obadja	
28	Pühap.	11	1. Krist. tulemise püha.	
29	Esm.	12	Leopold	
30	Teisip.	13	Andreje=p.	

Päite tõuseb:

Läheb looja:

1.	kuupäewal	tell	7,52 min.	tell	3,36 min.
11.	"	"	8,18 "	"	3,15 "
21.	"	"	8,39 "	"	3,01 "

XII kuu.

Detsember—Jõulukuu.

31 päewa.

Wana talender.	uus talend.	Mälestuse- ja täht- päewad.
1 Keisn.	14	Arend
2 Keljap.	15	Aurelia
3 Reede	16	☉ f. 1,04 m. p. l.
4 Laup.	17	Barbo
5 Pühap.	18	2. Krist. tulemise püha.
**6 Esm.	19	Rigula=p. Keisri
7 Teisip.	20	[Majest. nimep.]
8 Keisn.	21	Maarja nimep.
9 Keljap.	22	Agrippa
10 Reede	23	☉ f. 12,35 m. p. l.
11 Laup.	24	Elja
12 Pühap.	25	3. Krist. tulemise püha.
13 Esm.	26	Nikolaus
14 Teisip.	27	Johanna
15 Keisn.	28	Ananias
16 Keljap.	29	Ignatius
17 Reede	30	Reinart
18 Laup.	31	☉ f. 6,20 m. p. l.
19 Pühap.	1	4. Krist. tulemise püha.
20 Esm.	2	Leenu
21 Teisip.	3	Tooma=p.
22 Keisn.	4	Peata
23 Keljap.	5	Dagobert
24 Reede	6	Adam ja Gewa.
**25 Laup.	7	1. jõulupüha.
**26 Pühap.	8	2. jõulup. ☉ f. 8,20 h.
**27 Esm.	9	3. jõulupüha.
28 Teisip.	10	Süüta laste p.
29 Keisn.	11	Noa
30 Keljap.	12	Tawet
31 Reede	13	Silwester. Julius.

Märkused:

Andia! *õnnehoimine*
elektir wassu/et. **D. Oskar & Po.** *Wanapiiskoda, Soole karia*
uulitsal nr. 12, Tallinnas.

Käite tõuseb:

Käheb looja:

1. kuupäewal kell	8,54 min.	kell	2,55 min.
11. " " 9,02 "	"	" 2,57 "	"
21. " " 9,01 "	"	" 3,08 "	"

Kiriku- ja kroonupühad,

mil Wene riigi koolid ja kohtud finni on:

- | | | |
|---------|------------|---|
| 1. | jaanuaril | Uue-aasta päew. |
| 6. | " | Kolmekuninga-päew. |
| 2. | veebruari | Küünlapäew. |
| 26.—27. | " | Woinädal. |
| 10. | märtsil | Palwepäew. (Pühitsetakse ainult Baltimaal). |
| 25. | " | Paastu Maarja-päew. |
| 11. | aprillil | Palmpuude-püha. |
| 15. | " | Suur neljapäew. |
| 16. | " | Suur reede. |
| 17. | " | Lihawõtte laupäew. |
| 18.—24. | " | Lihawõttepühade nädala päewad. |
| 23. | " | Keisriproua nimepäew. |
| 6. | mail | Keisriherra sünnipäew. |
| 9. | " | Nigula-päew. |
| 14. | " | Keiserliffude Majesteetide kroonimise mälestuspäew. |
| 25. | " | Keisriproua sünnipäew. |
| 27. | " | Taewaminemise-püha. |
| 6.—7. | juunil | Suwistepühad. |
| 24. | " | Jaani-päew. |
| 29. | " | Petri-Paawli päew. |
| 20. | juulil | Elia-päew. |
| 22. | " | Keisri Ema nimepäew. |
| 30. | " | Aujärjepärija sünnipäew. |
| 6. | augustil | Kristuse seletamise päew. |
| 15. | " | Ruffi Maarja-päew. |
| 29. | " | Johannese surmapäew. |
| 30. | " | Aleksander Newski püha. |
| 8. | septembril | Maarja jündimispäew. |
| 14. | " | Kristi-ülendamise päew. |
| 26. | " | Apostli Johannese mälestuspäew. |
| 5. | oktobril | Aujärjepärija nimepäew. |
| 21. | " | Keisriherra aujärjele astumise mälestuspäew. |
| 22. | " | Raasani Maarja-päew. |
| 14. | novembril | Keisri Ema sünnipäew. |
| 21. | " | Maarja ohwerdamispäew. |
| 6. | detsembril | Nigula-päew. Keisriherra nimepäew. |
| 25.—27. | " | Jõulupühad. |

Posti- ja telegrahwi-seadused.

I. Post.

- Maks kin nise kirja eest omale maale iga loe pealt . . . 7 kop.
 „ kinnise kirja eest wõerale maale iga 15 gr. pealt (11/2 loodi) . . . 10 „
 „ postkaarti eest omale maale . . . 25 „
 „ postkaarti eest wõerale maale . . . 40 „
 „ Wastusega postkaart maksab omale maale . . . 6 „
 „ Wastusega postkaart maksab wõerale maale . . . 8 „
- Kinnine kiri omale wõi wõerale maale tohib kõige rohkem kuni 5 naelani kaaluda, aga kohaliku posti kaudu kuni 1 naelani, mis raskuse peale waatamata 3 kop. maksab.
- Trükitööde eest omale maale iga 4 loe pealt . . . 2 kop.
 wõerale maale iga 50 gr. (3 loe 2 3/4 sol.) pealt . . . 12 „
- Kaubaproowide eest esimese 4 loe pealt omale maale . . . 3 „
 wõerale maale iga esimese 50 gr. pealt . . . 4 „
 iga järgmise 4 loe pealt omale maale . . . 2 „
 ja iga järgmise 50 gr. pealt wõerale maale . . . 12 „
- Käsi kirjade eest omale maale esimese 12 loe pealt . . . 10 „
 wõerale maale esimese 19 loe 2 1/2 sol. pealt . . . 10 „
 omale maale 12—16 loe pealt . . . 10 „
 iga järgmise 4 loe pealt . . . 6 „
- Kohaliku posti kaudu saates maksetakse:
 trükitööde eest kuni 1 loeni . . . 7 „
 iga järgmise 8 loe pealt . . . 12 „
 käsi kirjade eest esimese 12 loe pealt . . . 12 „
 iga järgmise 8 loe pealt . . . 7 „
- Trükitööde ja käsi kirjade ristpaelasaadetus omale maale . . . 10 „
 wõib kõige rohkem 128 loodi (4 naela) ja wäljamaale . . . 2000 gr. (4 naela 28 loodi) kaaluda; niisugune saadetus . . . 2 „
 wõib 10 werssokit igapidi suur olla; kui aga saadetus . . . 2 „
 rulli keeratud, siis wõib ta 17 werssokit pikk ja 1 werss . . . 1 „
 sok läbi mõeta olla. Kaubaproowide saadetus wõib . . . 1 „
 kõige rohkem omale kui ka wõerale maale 27 loodi . . . 1 „
 kaaluda ja 6 werss. pikk, 4 werss. lai ja 2 werss . . . 1 „
 kõrge olla. . . 1 „
- Kirjasi, postkaartisid kui ka igasuguseid ristpaelasaadetusi . . .
 wõib kinnitada lasta; kinnitamine maksab omale maale 7 „
 wõerale maale . . . 10 „
- Läheb kinnitatud kiri kaduma, siis maksab postiwalitsus omale . . .
 maale saadetud kirja eest 10 rbl. ja wõerale maale . . . 5 „
 saadetud kirja eest 12 rbl. 50 kop. . . 5 „
- Hinnaliste kirjade eest on maksta:
 1) harilik maks raskuse järele omale maale iga loe pealt . . . 7 kop.
 2) wõerale maale 15 gr. (1 1/4 loe pealt) . . . 10 „
 3) peale selle omale maale kuni 10 rbl. . . 10 „
 kuni 100 rbl. . . 25 „

Iga uue 100 rbl. pealt 15 kop. kinnitamiseraha.

Lahtised hinnalised kirjad (цѣнный открытый пакетъ) wõiwad kõige rohkem 20 naela kaaluda, kuna kinnised hinnalised kirjad (закрытый цѣнный пакетъ) ainult 10 naela kaaluda wõiwad.

Raha wõib igalepoole, kus postkontorid olemas on, lahtiste kaartide ehk transfertide waral saata, ühe kaartiga wõib kuni 5000 rbl saata. Saatmisekaart kuni 25 rbl. jaoks maksab 15 kop., 25—100 rbl. 25 kop., 100—125 rbl. 40 kop., 125—200 rbl. 50 kop., 500 rbl. jaoks maksab saatmisekaart 1 rubla 25 kop., s. o. iga saja rubla eest 25 kop. Kaartiga wõib ka telegrahwiteel raha saata, kusjuures peale kaarti hinna maksta tuleb: kuni 500 rbl. eest 1 rbl. 15 k., 500—5000 rbl. eest 1 rbl. 40 kop. Kaartiga wõib nüüd raha ka wäljamaale saata. Telegrahwiteel wäljamaale raha saata ei saa.

Pakkisid on kahesuguseid:

- 1) hinnalised (цѣныя), mille hind raha summas peale on kirjutatud;
- 2) ilma hinnata (безъ цѣны).

Igale pakile tuleb **kaasadress** juurde lisada, mille tarwis postitalitusest sellekohane kaart $\frac{1}{2}$ kop. eest müüakse. Kaarti peale tuleb saaja ja saatja adress kirjutada ja teisele poole wõib kirjalikka märkusi teha.

Maksta tuleb raskuse eest Europa-Wenemaale ja Kaukasiasse iga paki eest kuni 2 naelani 25 kop.; 2 kuni 7 naelani 45 kop.; 7—12 naelani 65 kop.; iga naela eest üle selle 5 kop.

Õhtu-Siberimaale: iga paki eest kuni 2 naelani 45 kop.; 2 kuni 7 naelani 85 kop.; 7 kuni 12 n. 1 rbl. 25 kop.; üle 12 naela iga n. pealt 15 kop.

Ida-Siberimaale: kuni 2 naelani 65 kop.; 2—7 naelani 1 rbl. 25 kop.; 7—12 naelani 1 rbl. 85 kop.; iga naela pealt üle selle 20 k.

Hinnaliste pakside eest makstakse kuni 10 rublani 10 kop. ja 10 rublast kuni 100 rublani 25 kop. ja iga uue 100 rubla pealt 15 k. kinnitamiseraha.

Saksamaale ja sealt siia on järelmaksuga postisaadetuste saatmine awatud.

Järelmaksuga saadetawate pakside eest on peale hariliku saatmisemaksu sisemaal kuni 5 rublani pealekirjutatud maksu eest 10 k. maksta; on pealekirjutatud hind suurem, siis makstakse iga rubla pealt 2 kop. Järelmaksu suurus wõib kuni 500 rbl. olla.

II. Telegrahw.

Telegrammi eest **Europa-Wenemaa** piirides (Soomemaa ja Kaukasia ühes arwatud) on maksta: põhjumsaksu 15 kop. ja iga sõna pealt 5 kop.

Telegrammi eest, mis Europa-Wenem. Asia-Wenemaaale saadetakse, makstakse peale 15 kopikalise põhjustaksi 10 k. sõna pealt.

Wäljamaa telegrammide hind on mitmekesine. Näituseks, Saksa- ja Austriamaale 11 kop. sõna pealt, Prantsusemaale 15 kop., Itaaliasse 18 kop., Inglismaale 17 kop. jne. Põhjumsaksu ei nõuta.

Raudtee-asjandus.

Sõiduhind on kõigi Wene raudteede kohta ühesugune, peale Rjasani-Wladimiri, Irina, Baskuntshaki, Sestroretski, Soome ja kõigi kitsarööpliste raudteede. Suuremate linnade lähema ümbruse kohta on iseäraline suwituse-sõidutaks tarwitusel; see on harilikust sõiduhinnast odavam.

Laste eest 5 kuni 10 aastani võetakse weerand sõiduhinda. Alla 5 aastastele lastele on sõit maksuta; lapsed peale 10 aasta maksavad täie piletihinna.

Piletitest. Pileti kestwuseaega hakatakse järgmisest keskööst arwama.

Pilet on maksew:

1 kuni	200	werstani	üks	öö	ja päew	(сутки)
201	"	500	"	kaks	ööd	ja päewa
501	"	800	"	kolm	"	— "
801	"	1100	"	neli	"	— "
1101	"	1500	"	viis	"	— "

j. n. e. tuleb iga 400 wersta kohta pileti kestwusele üks öö ja päew juurde.

Ilma piletita sõitjad maksavad kahekordse piletihinna. On sõitja pileti ära ostnud ja rongist maha jäänud, siis saab ta pileti eest raha tagasi ehk lasku jaamaülemat piletit järgmise rongi tarwis ära tembeldata. Alama klassi piletiga kõrgemasse klassi mineja maksab klasside hinnawahe kahekordselt. Kes soovib, võib enne kõrgemasse klassi minekut jaamas oma pileti ümber wahetada, peab aga sealjuures puuduwa sõiduraha juurde maksma.

Kui piletikassa juba kinni, siis võib veel wiimasel silmapilgul korra peal olewa ametniku (jaamaülema või selle abilise) käest iseäralise sõiduluba saada, mis trahwiraha maksmisest wabastab. Sõiduraha makstakse siis pileтите järelwaatajale, kes selle peale kwiitungi annab.

Rongist aetakse wälja: ilma piletita sõitjad, rahurikkujad, külgehakkawaid haigusid põdejad isikud jne. Rongist võib niisuguses jaamas wälja ajada, mille juures ehk ligidal elumajad on. Sõitmata jäänud tee-osa eest maksetakse haigetele, kes rongist wälja aetud, sõiduraha tagasi. Joobnud inimesi ei ole luba rongi peale lasta.

Bagash. Iga sõidupilet annab õiguse bagashiwagunisse 1 puuda asju ära anda, mille eest weoraha ei võeta. Lastepileti peale võetakse 20 naela. Jalgrattad ja koerad ei arwata maksuta edasisaadetawa bagashi hulka. Nende eest maksetakse niisama palju nagu ühe puuda bagashi pealt.

On sõitja bagashikwiitungi ära kaotanud, siis võib ta oma asjad ainult sellel korral kätte saada, kui korda läheb selgeks teha, et asjad tõeste tema omad on.

Bagashi eest, mida 24 tunni jooksul peale kohalejõudmist ära ei wiida, võetakse hoiuraha 2 kop. iga paki eest öö ja päewa pealt. Kui asjad üle 4½ kuu seisnud on ja nende järele pole tuldud, siis

mütdakse nad oksjoniwiisil ära. On bagash kaduma läinud, siis maksab raudteewalitsus kuni 1. klassile iga naela pealt 3 rbl., II kl. sõitjale 2 rbl. ja III kl. sõitjale 1 rbl.

Iga sõitja võib bagashi antud pakkisid ära kinnitada lasta: I klassis kuni 240 rbl., II kl. kuni 160 rbl. ja III kl. kuni 80 rbl. punda pealt. Kaduma läinud bagashi eest maksetakse siis tasu kinnitusesumma järele wälja.

Raudtee-jaamad on kaupade wastuwõtmiseks ja wäljaandmiseks (большая и малая скорость) äripäewadel järgmistel tunniaegadel awatud:

1. aprillist kuni 30. septembr. hommiku kella 7 kuni õhtu kella 6-ni; 1. oktobrist kuni 31. märtsini hom. kella 8-ast kuni kella 4-ni peale lõunat.

Raudteejaamad ja laagused nende wahel.

A. Põhja-Ohu raudtee.

Tallinna Peeterburi

Jaamad.	№	Jaamad.	№
Tallinna (pühwet)	1	Sala	12
Lahe	2	Suurburi (pühwet)	10
Bärnide (plattw.)	3	Eltopis (plattw.)	11
Raasiku	4	Weimarn	13
Rebra	5	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	6	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	7	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	8	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	9	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	10	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	11	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	12	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	13	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	14	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	15	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	16	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	17	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	18	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	19	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	20	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	21	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	22	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	23	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	24	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	25	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	26	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	27	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	28	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	29	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	30	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	31	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	32	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	33	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	34	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	35	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	36	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	37	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	38	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	39	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	40	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	41	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	42	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	43	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	44	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	45	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	46	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	47	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	48	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	49	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	50	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	51	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	52	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	53	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	54	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	55	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	56	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	57	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	58	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	59	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	60	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	61	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	62	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	63	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	64	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	65	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	66	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	67	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	68	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	69	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	70	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	71	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	72	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	73	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	74	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	75	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	76	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	77	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	78	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	79	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	80	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	81	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	82	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	83	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	84	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	85	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	86	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	87	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	88	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	89	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	90	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	91	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	92	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	93	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	94	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	95	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	96	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	97	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	98	Rebra (plattw.)	12
Rebra (plattw.)	99	Rebra (plattw.)	12
Rebra (pühwet)	100	Rebra (plattw.)	12

Tallinnaft Baltiski:

J a a m a d.	Grät.
Tallinna (puhm.)	10
Nõmme (pooli.)	8
Saue (platw.)	10
Keila (puhm.)	8
Klooga	8
Baltiski (puhm.)	11

Keilaft Saapsaluße:

J a a m a d.	Grät.
Keila (puhm.)	10
Kiispere	10
Kisti (puhm.)	20
Kaliwere	11
Saapsalu (puhmewet.)	22

Tapalt Niiga:

J a a m a d.	Grät.
Tapa (puhm.)	14
Tamjala	14
Kilfi	9
Katse	11
Wägewa	9
Bedja (platw.)	11
Sõgema (puhm.)	18
Kalamüse (Kaarerepere) (platw.)	11
Wolbi	24
Tartu (puhm.)	22
Nõo (platw.)	—
Elma	24
Wibbendorf (Pritju) (platw.)	24
Ruka	20
Keeni (platw.)	—

J a a m a d.	Grät.
Sangaste	24
Walgga (puhm.)	13
Saule (platw.)	1
Staeln	25
Wolmar (puhm.)	19
Lode (platw.)	11
Wõnnu (puhm.)	26
Kamotski	18
Kiigat	19
Segewold	19
Sintsenberg	19
Wodenpois	19
Negel (platw.)	19
Niia Wlefsandri wärat.	16
Niia (puhm.)	6

Walgast Pihkwaße:

J a a m a d.	Grät.	J a a m a d.	Grät.
Walgga (puhm.)	18	Weseri	18
Karula (platw.)	—	Isborst	21
Antsla	28	Moglin (platw.)	—
Sõmmerpalu (platw.)	—	Pihkwa II (platw.)	—
Wõru (puhm.)	28	Pihkwa I (puhm.)	22
Wasseliina	17		

B. Tallinna-Pärnu kitsarööpline randtee.

Walgast Pärnu:

J a a m a d.	Grät.	J a a m a d.	Grät.
Walgga I (puhm.)	—	Staatenhof (platw.)	—
Särgmäe	16	Pitlaar	16

J a a m a d.	Wst.	J a a m a d.	Wst.
Naustküla (platw.)	—	Siigaste (platw.)	—
R u h j a (puhw.)	14	Surju	18
Kirbla (platw.)	—	Paldhof	15
M õ i s a k ü l a (puhw.)	22	Pärnu (puhw.)	6
Woltweti	12		

Mõisakülast Tallinna:

J a a m a d.	Wst.	J a a m a d.	Wst.
Mõisaküla (puhw.)	—	Lelle	9
Abja	11	Keawa	10
Halliste	8	Hermeti (puhw.)	6
Disu (platworm)	—	Hagudi	8
Goodi	14	K a p a = K o h i l a (puhw.)	12
Sinihalliku (platw.)	—	Kiisa (platw.)	—
W i l j a n d i (puhw.)	10	Safu	15
Sürgawere (platw)	—	Tallinna Peajaam (puhw.)	12
Olustwere	20	Tallinna Sadamajaam (puhw.)	5
Wõhma	8		
Kärewere (platw.)	—	Allikult Paidesse:	
A l l i k u (puhw.)	21		
Kolu (platw.)	—	Alliku (puhw.)	—
Lauri	15	Paide (puhw.)	13

Hobuste=postiijaamadeft.

Hobuste=postiijaamad on järgmistele raudteejaamade juures:

P õ h j a = Ö h t u r a u d t e e ä ä r e s :

Haapjalus,	Tallinnas,	Narwas,	Walgas,
Ristil,	Raasikul,	Rattel,	Wõrus.
Kiisiperes (Kiima	Tapal,	Tõgewal,	
jaam),	Rakweres,	Tartus,	
Keilas,	Tõhwi,	Elwas,	

Pärnu=Tallinna tiitaroopalise tee ääres:

Kapa=Kohilas	Lelles,	Olustweres (Põ-	Pärnus:
(Kapa jaam),	Paides,	hawere jaam),	
Hermetis (Kapla jaam),	Wõhmal,	Wiljandis,	

matkialo rahapanna; matku tähtaeg ja wetsliandja allfiri. Wetsli sihus peab, sõna „wetsel“ vähemalt ühe korda teisma.

Tähtaega võib üles anda:

a) määratud aja peale, aastat, kuud ja päewa üles andes;

b) wäljaandmise-päewast nii- ja niitaua aja peale;

c) ettenäitamisest;

d) nii ja nii mitu päewa peale ettenäitamist; l

e) mingi laadapäewa peale.

Wetsli jaajal on õigus wetslit edasi anda. Selleks peab ta wetsli tagumise külje peale oma nime kirjutama. Kui wetsel tähtajaks ära maksetud ei ole, siis on waja teha 10 päewa jooksul notariuse kätte protesteeritumiseks anda, muidu kaotab ta wetsli-õigused.

Wetslisumma võib wetsli wäljaandjalt 5 aasta jooksul (protestipäewast arvates) ja wastutajalt wõi edasiandjalt ühe aasta jooksul kohtu läbi sisse nõuda; edasiandjalt ja wastutajalt ainult siis, kui wetsliandjalt kohtu läbi midagi jaada ei olnud.

Korterimaks.

Iga majaperemees wõi selle ajemil peab kõige hiljem 7. jaanuarini igal aastal majas olevatest korteritest korterikomisjonile nimekirja andma. Jäab see tähelepanemata, mis muheldatakse teha kuni 50 rbl.; waleteated muheldatakse kuni 300 rbl. Korterimaks peab 15. apr. maksetud olema. Kui maks-10 päewa jooksul pärast tähtaega viendatud ei ole, siis nõutakse iga 15 päewa kohta 1/20% hüürijuuruse järele nuhtlusmaksu lisaks.

Korterimaksu seadluse järele on Wene riigi linnad 5 harku jaotatud. l

Korterimaksu juurus.

III. järgu linnades: (Tartu, Riia, Tallinn.)

Nastane hüüriaja. Kroonumaks aastaks.		Nastane hüüriaja. Kroonumaks aastaks.	
Rbl.	Rbl. Kop.	Rbl.	Rbl. Kop.
150—180	2 50	480—540	14 —
180—240	4 —	540—600	16 50
240—300	5 50	600—700	19 —
300—360	7 —	700—800	23 —
360—420	9 —	800—900	28 —
420—480	11 50	900—1000	33 —

IV. järgu linnades: (Narwa, Pärnu, Rakwere.)

Nastane hüüriaja. Kroonumaks aastaks.		Nastane hüüriaja. Kroonumaks aastaks.	
Rbl.	Rbl. Kop.	Rbl.	Rbl. Kop.
120—144	2 —	432—480	13 —
144—192	3 —	480—500	15 50
192—240	4 50	500—600	16 50
240—288	6 —	600—700	21 —
288—346	7 50	700—800	26 —
346—384	9 —	800—900	31 —
384—432	11 —		

V. järgu linnades: (Saapjala, Kurejaare, Paide, Valtisti, Viljandi, Võru).

Nastane üüriraha. Kroonumats aastas.

Rbl.	Rbl. Kop.
60—72	1 —
72—96	1 50
96—120	2 —
120—144	3 —
143—168	3 50
168—192	4 50

Nastane üüriraha. Kroonumats aastas.

Rbl.	Rbl. Kop.
192—216	5 50
216—240	6 50
240—300	8 —
300—400	11 —
400—500	16 —
500—600	23 —

Mõedud ja rahad.

1) Pikkusmõedud

a. Venemaa pikkusmõedud.

- 1 penifoorem = 7 wersta.
- 1 werst = 500 jülba = 1066 meetrit 54 centimeetrit 5 millimeetrit.
- 1 jülb = 3 aršinat = 7 jalga = 2 meetrit 13 centimeetrit 3 millimeetrit.
- 1 aršini = 16 weršjokit = 28 tolli = 71 centimeetrit 1 millimeetrit.
- 1 weršjok = 4 centimeetrit $4\frac{1}{2}$ millimeetrit.
- 1 jalg = 12 tolli = 30 centimeetrit $4\frac{7}{10}$ millimeetrit.
- 1 toll = 10 friipsu = 2 centimeetrit $5\frac{1}{3}$ millimeetrit.
- 1 fütinar = $\frac{3}{4}$ aršinat = 21 tolli = 53 centimeetrit $1\frac{9}{10}$ millimeetrit.

b. Meetrimõedud.

- 1 filomeeter (fm.) = 1000 meetrit = $468\frac{7}{10}$ jülba.
- 1 meeter (m.) = 100 centimeetrit = 3 jalga $3\frac{37}{100}$ tolli.
- 1 centimeeter (cm.) = 10 millimeetrit (mm.) = $3\frac{9}{10}$ friipsu.

- 1 Inglise merepenifoorem = 1 werst 369 jülba = 1854 meetrit.
- 1 geografiapenifoorem = $\frac{1}{15}$ fraadi ekwatori peal = 6,952 m.
- 1 Wene penifoorem = 7 w. 1 Austria penifoorem = 7,114 m.
- 1 Soome " = 10 " 1 Rootsi " = 10,9 "
- 1 Saksa " = 7,0304 m. 1 Daani " = 7,0809 "
- 1 Inglise " = 1,5088 " 1 merejõlm " = 1,739 "

2) Pinnamõedud.

a. Venemaa pinnamõedud.

- 1 ruutwerst = $104\frac{1}{6}$ desjatini = $113\frac{4}{5}$ hektari.

b. Rootsi pinnamõedud.

- 1 desjatin = 3 Siwimaa wakamaad = 6 Tallinna wakamaad = 2400 ruutjülba = $1\frac{1}{10}$ hektari.
- 1 ruutjülb = 49 ruutjalga = $41\frac{1}{20}$ ruutmeetrit.
- 1 adramaa = 80 taalrit = 12 päwamaad.

- 1 päewamaa = $6\frac{2}{3}$ taalrit.
 1 taaler = 90 Rootsi tenga.
 1 wafamaa = 25 fapamaad = 10.000 ruutfüünart (1 maamdetjafüünar
 = 2 jalga = 24 tolli).
 1 tündrimaa = 14.000 ruutfüünart (140 füünart piff, 100 lai).

c. Meetrimõedub.

- 1 hektar = 100 aari = 10.000 ruutmeetrit = $10\frac{10}{11}$ desjatini.
 1 ruutmeeter = $10\frac{9}{10}$ ruutjalga.

3) Sõned mõedub.

a. Wenemaa wiljamõedub.

- 1 tjetwert = 8 tjetwerifut = 3 Riia waffa = $209\frac{9}{10}$ liitrit.
 1 tjetwerif = 8 farnitjat = $26\frac{1}{4}$ liitrit.
 1 farnits = $2\frac{2}{3}$ toopi = $3\frac{1}{4}$ liitrit = 200 fanttulli.
 1 Riia tñnder = 2 waffa = 12 fülimittu = 108 toopi = $137\frac{4}{5}$ liitrit.
 1 Tallinna jälitus = 24 tñndrit = 72 waffa.
 1 Gestimaa waff = 3 fülimittu = 36 toopi = $42\frac{1}{3}$ liitrit.

b. Wenemaa wedelikmõedub.

- 1 waat (бочка) = 40 wedro = 492 liitr.
 1 wedro = 100 toopi = $12\frac{8}{10}$ liitrit.
 1 toop = 4 fortit = 75 fanttulli = $12\frac{8}{9}$ liitrit.

c. Detjimalmõedub.

- 1 heftoliiter = 100 liitrit = $81\frac{3}{10}$ toopi.
 1 liiter = 100 centiliitrit = $4\frac{1}{5}$ toopi.

4) Raškufemõedub.

a. Wenemaa raškufemõedub.

- 1 pertowits = 10 puuda = $163\frac{4}{5}$ filogrammi.
 1 puud = 40 naela = 16 filogrammi 380 grammi.
 1 nael = 32 loodi = 96 solotnikku á 96 dooli = $400\frac{1}{2}$ grammi.
 1 leifit = 20 naela = 8 filogrammi 190 grammi.

b. Detjimalkaalud.

- 1 filogramm = 10 heftogrammi = 100 defagrammi = 1000 grammi =
 2 naela $42\frac{1}{5}$ solotnikku.
 1 gramm = 10 decigrammi = 100 centigrammi = 1000 milligrammi =
 $22\frac{1}{2}$ dooli.



Wõeramaade rahade tabel.

Riigid.	Rahad.	tuba		tuba	
		järele.	fop.	järele.	fop.
Austria	1 kroon eht 100 helleri	—	26 1/2	—	39 1/3
Belgia	1 frank eht 100 santimi	—	25	—	37 1/2
Braßilia	1 milreis eht 1000 reisi	—	62 1/2	1	06
Bulgaria	1 lew eht 100 stotangi	—	25	—	37 1/2
Daanimaa	1 kroon eht 100 søri	—	35 1/2	—	52
Greeklamaa	1 drachma eht 100 lepta	—	25	—	37 1/2
Hiinamaa	1 tael eht 100 tessi	—	98	—	23
Hispania	1 peleta eht 100 sentimo	—	25	—	37 1/2
Holland	1 gulden eht 100 senti	—	52 1/2	—	78
Inglismaa	1 n. sterlingi eht 20 schillingi	6	28 1/2	9	45 1/2
	1 schilling eht 12 penni	—	31 1/2	—	47 1/3
Italia	1 lire eht 100 centesimo	—	25	—	37 1/2
Jaapan	1 jen eht 100 senti	—	97	1	36
Norramaa	1 kroon eht 100 søri	—	35 1/2	—	52
Persiamaa	1 toman eht 10 franki	2	50	3	29 1/2
Portugal	1 milreis eht 1000 reisi	—	39 1/2	2	08 1/2
Prantsusmaa	1 frank eht 100 santimi	—	25	—	37 1/2
Rõhja-Alm. Ühend. riigid	1 dollar eht 100 senti	1	29 1/2	1	94 2/5
Rootsimaa	1 kroon eht 100 søri	—	35 1/2	—	52
Rumenia	1 leu eht 100 bani	—	25	—	37 1/2
Saksamaa	1 mark eht 100 pfennigi	—	31	—	46 1/3
Serbia	1 dinar eht 100 para	—	25	—	37 1/2
Soomemaa	1 mark eht 100 penni	—	25	—	37 1/2
Schweitsimaa	1 frank eht 100 santimi	—	25	—	37 1/2
Türgimaa	1 medzsid eht 100 piastrit	5	50	8	53 1/2
	1 piastir eht 40 para	—	05 1/2	—	08 1/2

Koduloomade paaritamise aeg.

Paaritamiseaeg			
Looma- selt.	Paaritamiseaeg wältab loo- made juures:	Qui paaritamise lābi sigitunud ei saanud, osfib:	Boogimise järele osfib:
Hobune	1—6 päewa; kõige kõrgemal järele, mil	8—10 päew. j.	9—14 päew. j.
Lehm	loom osfib,	16—29 " "	28—42 " "
Lammast	24—26 tundi	17—20 " "	42—185 " "
Siga		20—40 " "	41—65 " "

Moduloomade tiinuseaeg.

Reistmiseks laudumiseajaks arvatakse hobustele: 48½ nädalat ehk 340 päewa
 lehmadele 40½ nädalat ehk 285 päewa; lammastele 22 nädalat ehk 154 päewa
 sigadele üle 17 nädala ehk 120 päewa; koertele 9 nädalat ehk 63—65 päewa.

Läbitõttu tööde jagutamiseks määratakse:

Tätku 5—15, ka 20 aastani	Ümisk 11½ aastani
Mära 4—12 aastani	Emis 9 kuust kuni 7. aastani
Pulli 2—7 aastani	Dinast 2—6 aastani
Sehma 18 kuust kuni 20 aastani	Utte 2—6 aastani

Ühe tiialooma kohta arvatakse emaloomi parajaks sugulamisteks:

Siililisel Babal paarmisel:

Hobusid 35—40 tükki	Ranu 15—20 tükki
Elajaid 40—50	Kalkunid 8—10
Paimdaid 35—40	Ganefid 3—4
Ritsetid 60—80	Partsid 10—12
Segu 100—120	Tuwisid 10—12

Kasvatuloomade paras imemiseaeg.

Wastale 12—16 näd.	Tallesejale 12—16 näd.
Wastale 10—12	Põrsjale 6—8
Ritsetele 9—10	

Saudumiseaeg.

aana haudub 20—22 ja 16—20	Part haudub 28—31	15—18
Ritset 27—28 ja 16—20	Tuwi 17—19	2—3
Hani 28—32 ja 12—15		

Laudad.

Täheendus. Kubermangumajutuse kogu järele ei ole luba laupäeval ega pühapäeval laata pidada, vaid kui nõnda juhtub, peab seda teise nädala esimesel arapäeval pidama.

Setetusteks: j. = juures; t. = tihelkonnas; m. = mõisa, mõisas; maaf. = maafonnis; n. = nädalad; p. = päewa; Saarem. = Saaremaal.

Jaannaris.

Barnus, jaanuariku viimasel test nädalal ja neljapäeval.

6. Dudas, kuni 1. webruarini.

7. Tartus, aastalaat 3 n.

7. Orgital, Wäriamäe t., 2 p.

7. Riias, 3 p.

7. Wõrus, 3 p.

10. Seinaste alewis, 2 p.

10. Saapsalus, 2 p.

10. Rastinal, Wõnnu t., 2 p.

11. Jõeletmes, Kirikutõrri j., 1 p.

15. Petseri alewis, linalaat.

17. Koluweres, Jõgewa kõrti j., Kulamaa t., 2 p.

20. Raplas, 2 p.
 29. Ratwerez, 2 p.
 30. Wolmaris, 6 p.

Decbruariis.

- Audrus, reedel enne Wastla-p.
 — Lihula alewis Wastla-nädala esmaspäewal ja teisip. (Wastla-p.)
 3. Reblastes, Miikli t., Tammitu förtfi j., 2 p.
 3. Wiljandis, 8 p.
 3. Wahina külas, Suure-Lähtus, Martna t., 2 p.
 4. Tartus, 2 p.
 4. Wörus, 2 p.
 6. Narwas, 3 päewa.
 6. Paides, 2 p.
 8. Walgas, 2 p.
 10. Pitse förtfi j., Pitajärwel, Kanapää t.
 10. Pihtwas, 21 p.
 12. Kuresaare linnas, 10 p.
 15. Nina külas, Kodawere t.
 15. Wiljandis, 2 p.
 15. Wönnu linnas, 2 p.
 17. Jõhwi alewis, 2 p.
 20. Kiwiloo förtfi j., Garju-Jaani t., 2 p.
 20. Disul, Türi t., 1 p.
 22. Wörus, 8 p.
 23. Hageris, 2 p.
 23. Siiafu m., 2 p.
 23. Orisaarel, Saarem.
 24. Kulinas, Wiru-Jakobi t., 2 p.
 27. Umbla alewikus, 2 p.

Märtsis.

- Keilas, esmasp. ja teisip. pärast 3. püha paastus.
 — Raplas, märtsikuu esimesel esmasp. ja teisipäewal.
 — Sawi förtfi j. Walgutal, Nannu t., neljap. enne Suurt neljap.
 — Wolmaris, märtsi-t. esim. esmasp.
 1. Kodijärwel, Rambahja t.
 1. Sihi fört. j. Waimastwerez, Laiuse t.
 1. Polnas, Dudowa maat., 3 p.
 4. Pühtitja kloostri j., Jõhwi t., 2 p.
 5. Kallaste külas, Kodawere t., 2 p.
 5. Kastnal, Tõstamaa t.
 8. Raetwerez, Simuna t., 2 p.
 9. Watlas, Karuse t., 2 p.
 10. Ruhja alewis.

10. Strägowa firifu j. Dudowa maat., 3 p.
 10. Wastnarwa külas, 1 p.
 12. Wolbi m. förtfi j. Ätši t., 1 p.
 12. Wäite-Wilas, Puhja t., 1 p.
 13. Sulbi alewikus, 1 p.
 13. Wana-Pranglis, Rambahja t.
 15. Kellamäel, Saarem.
 15. Paides, 2 p.
 20. Sauka alewikus, Urwaste t.
 20. Sõristes, Kanapää t.
 23. Koosal, Rõuge t.
 26. Wainwara m., 2 p.

Aprillis.

- Kose-Uuemõijas, Kuumajõel, esmasp. ja teisip. pärast Jürip.
 — Lihula alewis, esmasp. ja teisip. pärast Lihawõtte pühi.
 — Ratwerez, esmasp. ja teisipäewal pärast Lihawõtte pühi.
 — Pitknurme külas, Kurfi t. wahel-damisi, 1. ja 14. aprillikuu päewal.
 — Pärnus, teist. ja neljap. enne Jürip.
 — Walgutal, Nannu t., neljap. enne Palmipuude-püha.
 — Wiitnal, Palmis, Kadrina t. tohe pärast Ratwere laata, j. o. teist. ja neljap., 2 p.
 — Wiljandis, neljap. pär. Lihawõtte p.
 1. Wastje-Pranglis, Rambahja t.
 5. Wahutüla m., Koeru t., 2 p.
 6. Luutsnikus, Rõuge t.
 8. Pilguses, Saarem. 2 p.
 8. Riias, 4 p.
 10. Wafula förtfi j. Tartu lähedal.
 10. Wörus.
 11. Uue-Lõwel, Saarem., 3 p.
 12. Soonestes, Kullamaa t., end.
 12. Kullamaa förtfi juures, 2 p.
 15. Krüüdneris, Rambahja t.
 15. Kolga Liima monopoli juures, Kuusalu t., 2 p.
 16. Kärjal, Ahjal, Wönnu t. 2 p.
 16. Lemjala linnas, hobustelaat, 2 p.
 16. Walgas, 2 p.
 17. Wastje-Rõos, Rõo t.
 18. Nishi firifu j., 2 p.
 19. Alamustel, Krootuses, Kanapää t.
 19. Tõrwa alewis.

20. Koosal, Kavasus, Tartu maaf.
 20. Nuustatu alewis, 2 p.
 20. Kujja alewis.
 20. Anija Soodla kõrtsi j., Harju-
 Jaani t., 2 p.
 20. Stompafi tarjamõijas, Marien-
 buri t., Walga maaf.
 21. Walgas, 2 p.
 21. Wolmaris, 2 p.
 23. Järwatandis, Kapla t., 2 p.
 25. Partsil, Põlwa t.
 25. Sawil, Iloorus, Rõuge t.
 26. Seademeestel.
 28. Misjos, Wastjeliina t.
 28. Keolas, Kambja t.
 29. Patastel, Kaiaweres, Maarja-
 Mogdaleena t.

Mais.

1. Kähril, Karilastis, Põlwa t., 2 p.
 5. Sangaste kirikutõrtsi j.
 9. Wõõõju alewitüs.
 10. Dudowas, 16 p.

Juunis.

1. Wastje-Kuustes, Wõnnu t.
 10. Kusimee alewis, 3 p.
 11. Wõnnu linnas, 2 p.
 12. Märjamaa alewis, 2 p.
 15. Kuijõe m., Piirjalu wal., 1 p.
 16. Lahturanna Wõiste kõrtsi j., 3 p.
 18. Kallweres, 2 p.
 18. Walgas, 2 p.
 20. Palmis, Wiitna kõrtsi j. Kad-
 rina t., 2 p.
 20. Paides, 2 p.
 20. Riias, 3 n.
 20. Wõrus.
 21. Tartus, „Jaaniilaat“.
 22. Wiljandis.
 26. Tarwastu m.

Juulis.

- Pärnus, juulituu esimeiel testnäd.
 ja neljap.
 2. Kartsi m., 2 p.
 10. Kurejaare linnas, 11 p.
 20. Pärnus, aastalaat, 32 p.
 20. Riias, 3 p.
 26. Wolmaris.

Augustis.

1. Säärel, Saarem., 3 p.
 10. Lemjala linnas.
 10. Walgas.
 15. Marienburgi alewis, Pätimaal
 18. Helme m., 2 p.
 18. Seademeestel, 2 p.
 24. Jamburi linnas, 3 p.
 24. Koosal, Rõuge t., 2 p.
 24. Kujja alewis.
 24. Wastemõija kõrtsi j., Suure-Jaani
 t., 2 p.
 26. Olbrüts, Jamaja t. Saarem.
 26. Wõrus.
 28. Velles, Ziefõnnu kõrt. j., Wändra t.
 28. Ritingi-Rõmme alewitüs.

Septembris.

- Kõje-Uuemõijas, Kuimajõel,
 septembrituu kolmanda nädala
 tiisip. ja testnäd.
 — Pärnus, testn. ja neljap. enne
 Mihkli-p.
 1. Jisaku m., 2 p.
 1. Kurejaare linnas, 3 p.
 1. Ojõs, Türi t., 1 p.
 1. Torgus, Jamaja t., Saarem., 3 p.
 2. Abjal, Halliste t., 2 p.
 2. Tammiistes, Pärnu t.
 4. Kõpina m. „Sahari laad“, 1 p.
 4. Uusnas, Wiljandi t., 2 p.
 5. Sangaste kirikutõrtsi j.
 5. Sindi alewis.
 8. Tartus.
 8. Põlwa kiriku j.
 8. Rõuge kirikutõrtsi j.
 8. Kõlupel, Koobatus, Karja t. Saa-
 remaal.
 9. Kallnal, Tõstamaa t.
 9. Riias, 4 p.
 9. Kivi-Wigalas, Kori kõrtsi j., 2 p.
 10. Järwatandis, Kapla t., 2 p.
 10. Idres, Helme t.
 10. Kuijõe m., Piirjalu wal., 1 p.
 10. Ovil, Saarem., 2 p.
 10. Paides, 2 p.
 10. Põlnas, Dudowa maaf.
 10. Särgaweres, Suure-Jaani t., 2 p.
 11. Klopil, Koigis, Saarem.
 12. Hauka alewitüs, Urmaste t.
 13. Põõraweres, Pärnu-Jakobi t.
 15. Põltjamaa alewi juures, 2 p.

15. Strägowa tiritu i Dudowa maak., 2 p.
15. Tori alewituz, 2 p.
15. Watlas, Karuse t., 1 p.
15. Orgital, Märjamaa t., 2 p.
16. Ambla alewituz, 2 p.
16. Kirepis, Rõngu t.
17. Audrus, Pärnumaal.
18. Rafinal, Võnnu t., 2 p.
18. Kolga Liwa monopoli i, Kuusalu t., 2 p.
20. Heinaste alewis, 2 p.
20. Koofal, Kawastus, Tarti maak.
20. Paanemõtjal, Hargla t.
20. Narwas, 3 p.
20. Linjal, Keemis, Sangaste t.
20. Wana-Wandra m., 2 p.
21. Keolas, Kambja t.
21. Sännal, Rõuge t.
21. Wolmaris.
21. Palnis, Wiital, Kadriina t., 2 p.
23. Katastel, Kaiaweres, Maarja-Magdaleena t.
24. Pihula alewis, 2 p.
24. Wiljandis, 2 p.
24. Wõrus, „Mihkli laad“.
24. Hageris, 2 p.
25. Konnal, Kärdes, Laiuse t.
25. Puhjal, Urulas, Diepää t., 2 p.
25. Sital, Muijala t. Saarem, 2 p.
26. Kurejaare linnas.
26. Tallinnas, 2 p.
29. Tartus, „Mihkli laad“.
29. Keilas, 2 p.
29. Reblaste Tammitu tõrti i, 2 p.
29. Walgas, 2 p.
29. Wastjeliina m.

Oktobris.

- Jõhwis neljandal n. pärast Mihkli-
p. esmasp., teisip. ja teisnäd.
- Kaplas, esimehel reedel ja laup.
pärast Mihkli-päeva.
- 1. Kurejaare Voodes.
- 1. Riisikol, Grafiweres, Kanapää t.
- 1. Suure-Kaarmal, Saarem, 3 p.
- 1. Riisik, Kaantjes, Kambja t.
- 2. Kaiaweres, 3 p.
- 3. Kullil, Rannu t.
- 4. Kunnatü alewis, 2 p.
- 5. Abimurmes, Torma t.
- 5. Wõõhu alewituz.

6. Jõelehtes, 1 p.
6. Luutsnikus, Rõuge Kõrasmäe
6. Tarmastus.
7. Lillil, Hurmis, Kanapää t.
7. Bahuküla m., Koeru t., 2 p.
8. Kaapjalus, 2 p.
8. Sulbi alewituz.
8. Laetweres, Simunä t., 2 p.
9. Lemjala linnas, 2 p.
9. Taalis, Tori t.
10. Kolowere Jõgewa tõrti i, Kullamaa t., 2 p.
10. Kõos, Põllistweres t.
10. Moostes, Põlwa t.
10. Wajula tõrti i, Tarti lähtedal.
11. Krootufes, Kanapää t.
11. Saates, Sangaste t.
12. Soonistes, end. Ellamaa tõrti i, Kullamaa t., 2 p.
15. Alal, Taageperas, Helme t.
15. Pittnurme tilas, Kurši t.
15. Rahina tilas, Suure-Lähtus, Marina t., 2 p.
15. Wana-Kuustes, Kambja t., 2 p.
16. Kärjal, Ahjal, Võnnu t.
18. Mõnistes, Hargla t.
18. Sindil alewis.
19. Kulinas, Wiru-Jaagupi t., 2 p.
20. Lindoral, Loosis, Wastjeliina t.
20. Wändras.
22. Nisil tiritu i, 2 p.
23. Gaura alewituz, Urwasie t.
28. Jõgewal, Laiuse t., 2 p.
28. Misjöl, Wastjeliina t.
28. Walgas.
28. Wolmaris, 3 p.

Nowembril.

1. Tartus „Mardi laad“.
1. Kärus, Wandra t., 2 p.
4. Illutal, Põhitiia loostri i, Jõhwi t., 1 p.
6. Patis, Saarde t.
10. Mustwee alewis, 3 p.
10. Paides, 2 p.
10. Wõrus.
13. Riisil, Pitajärwes, Kanapää t.
15. Kasinurmes, Palamuse t.
15. Põti tõrti i, Wigala t., 2 p.
15. Woltweil alewituz.
20. Walgas, 2 p.

25. Biljandis, „Kadri laar“.
 25. Wolmaris.
 28. Sajanje külas, Oudowa maaf.
 28. Wana-Wändras.

Detsembriil.

1. Wastnarwa külas, 1 p.
 2. Petjeris.
 3. Ratweres, 2 p.
 5. Pöbraweres, Pärnu-Jakobi f.

6. Wööbju alewitus.
 10. Riias, 4 n.
 10. Rühja alewis.
 10. Sulaojal, Krüüdneris, Ramba f.
 10. Wönnu linnas, 2 p.
 13. Wöru.
 16. Paides, 2 p.
 16. Märjamaa alewis, 2 p.
 27. Walgas, 10 p.

Kodumaa ametikohtade asupaigad.

1. Rahukohtud.

Tallinna-Haapsalu ringfond.

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. jaostond | Haapsalus. |
| 2. " | Pihulas. |
| 3. " | } Tallinnas. |
| 4. " | |
| 5. " | |
| 6. " | |
| 7. " | } Raplas. |
| 8. " | |
| 9. " | Tallinnas. |

Ratwere-Paide ringfond.

- | | |
|-------------|-----------------------|
| 1. jaostond | Ambias (ajut. Tapal). |
| 2. " | Paides. |
| 3. " | Rarwas. |
| 4. " | } Ratweres. |
| 5. " | |
| 6. " | Jõhwis. |
| 7. " | Rarwas |

Tartu-Wöru ringfond.

- | | |
|-------------|-------------------|
| 1. jaostond | } Tartus. |
| 2. " | |
| 3. " | |
| 4. " | |
| 5. " | Raarepere mõisas. |
| 6. " | Mustwees. |
| 7. " | Tartus. |
| 8. " | Ruustatul. |
| 9. " | } Wöru. |
| 10. " | |

Pärnu-Biljandi ringfond.

- | | |
|-------------|---------------|
| 1. jaostond | } Pärnus. |
| 2. " | |
| 3. " | |
| 4. " | |
| 5. " | |
| 6. " | |
| 1. jaostond | } Woltwetis. |
| 2. " | |
| 3. " | } Biljandis. |
| 4. " | |
| 5. " | } Põltsamaal. |
| 6. " | |
| 7. " | } Tõrwas. |
| 8. " | |

Saaremaa ringfond.

- | | |
|-------------|---------------|
| 1. jaostond | } Kuresaares. |
| 2. " | |

2. Ülem-talurahwakohitud.

Gestimaal:

- | | |
|-----------------------|------------|
| Haapsalu talur.-kohus | Haapsalus. |
| Pihula | Pihulas. |
| Tallinna | Tallinnas. |

- | | |
|--------------------|-----------|
| Rapla talur.-kohus | Raplas |
| Paide | Paides. |
| Ratwere | Ratweres. |
| Jõhwi | Jõhwis. |

Põhja-Piitwimaal:

I. Tartu talur.-kohus		Tartus.
II. " " "		
I. Võru " "		Võrus.
II. " " "		

I. Viljandi talur.-koh.	Viljandis.	
II. " " "	Suure-Jaanis.	
I. Pärnu " "	Pärnus.	
II. " " "	Võltsmetis.	
Saaremaa " "	Kurejaares.	

3. Talurahwa asjade komisarid.**Gestimaal:**

Tallinna kreisis:

Tallinna jaošt.		Tallinnas.
Kapla " "		

Haapsalu kreisis:

Haapsalu jaošt.	Haapsalus.	
Pihula " "	Pihulas.	
Piumaa " "	Kärblas.	

Paide kreisis:

Paide jaoštond Paides.

Rakvere kreisis:

Rakvere jaoštond	Rakveres.	
Jõhvi " "	Jõhvis.	

Põhja-Piitwimaal:

Tartu kr.:

I. ja II. jaošt. Tartus.

Võru kr.:

I. jaošt.		Võrus.
II. " "		

Viljandi kr.:

I. ja II. jaošt Viljandis.

Pärnu kr.:

I. ja II. jaošt. Pärnus.

Saaremaa kr. Kurejaares.

4. Kreiskülemate nooremad abilisid.**Gestimaal:**

Tallinna kr.:

I. jaošt.	Keilas.	
II. " "	Tallinnas.	
III. " "	Kaplal.	

Haapsalu kr.:

I. jaošt.	Piiu-Kärblas.	
II. " "	Haapsalus.	
III. " "	Pihulas.	
IV. " "	Märjamaal.	

Paide kr.

I. jaošt.	Paides.	
II. " "	Ambas.	

Rakvere kr.:

I. jaošt.	Rakveres.	
II. " "	B.-Maarjas.	
III. " "	Jõhvis.	
IV. " "	Narva-Jões.	

Põhja-Piitwimaal.

Tartu kr.:

I. jaošt.	Tartus.	
II. " "	Rakveres.	
III. " "	Ruustatul.	

Võru kr.:

I. jaošt. Toolamaa mõis.

II. jaošt. Antslas.

III. " Võrus.

Viljandi kr.:

I. jaošt.	Viljandis.	
II. " "	Võltsamaal.	
III. " "	Lõrvas.	

Pärnu kr.:

I. jaošt.	Võltsmetis.	
II. " "	Pärnus.	
III. " "	Vändras.	

Saaremaa kr.

nooremad abilisid ei ole.



Asutused ning tegelased Tallinnas.

Advokadid.

Wannutatud advokadid :

Adelheim, W., Wana Posti uul. 3, 10—12 ja 5—6.
 Bodisko, A., Hobusepea uul. 3, 9—11.
 Daugull, J., Laia uul. 32, 6—7.
 Gabler, A., Brooksmäel 16, 1/2 10—11 ja 6—7.
 Girsch, M., Wene uul. 1, 10—12 ja 7—8.
 Johannson, B., Wene uul. 1, 1—12 ja 7—8.
 Karlson, J., Harju uul. 35, 9—10 ja 6—7.
 Koch, E., Wene uul. 6, 10—12.
 Raidell, T. parun, Laia uul. 28, 10—11 ja 4—6.
 Oldekop, W., E. Karja uul. 15, 9—11 ja 6—7.
 Pales, R., Wana turu taelas 2, 10—11 ja 5—6.
 Petzold, B. v., Kinga uul. 3, 10—12 ja 6—7.
 Postka, G., noorem, Pika uul. 49, 10—11.
 Postka, J., wanem, Wana turu taelas 1, 6—8.
 Riesenlampff, R., E. Karja uul. 6, 10—12.
 Riesenlampff, E., E. Karja uul. 6, 10—12.
 Scheel, J., E. Karja uul. 15, 9—11 ja 6—7.
 Siegel, E., Wene uul. 8, 10—11 ja 5—6.
 Sievers, G. v., Laia uul. 12, 6—8.
 Sievers, H. v., Laia uul. 12, 10—12.
 Stillmarf, J., Laia uul. 39, 9—11 ja 6—7.
 Sternberg, W., Pika uul. 57, 9—11 ja 7—8.
 Strandmann, D., Pika uul. 43, 9—11 ja 6—7.
 Wasiljew, R., Narwa maant. 44, 9—10.
 Boege v. Manteuffel, G., Laia uul. 12, 10—12.

Wannutatud advokatide abid :

Järine, T., Wana turu taelas 1, 6—8.
 Koch,
 Kärif, E.,
 Limberg, B.,
 Peet, A., Pika uul. 43, 9—11 ja 6—7.
 Petzold, B. v.,
 Reichmann, J.,
 Ungern-Sternberg, E. parun, Laia uul. 27, 10—12 ja 6—7.
 Weiner, S., Viru uul. 22

Gra-advokadid :

Jell, D., E. Karja uul. 10, 9—10 ja 5—7.
 Jaanson, J., Kuninga uul. 6, 9—10 ja 6—8.
 Koppelman, G., Niguliste uul. 6, 9—11 ja 6—8.
 Maisch, B. v., Harju uul.
 Treier,

Hialehed:

Testi lehed:

- „Aeg“
 „Testi Kodu“
 „Kodu“
 „Roit“
 „Päewaleht“
 „Kistirahwa Pühapäewa-leht“ Karja uul. 2.
 „Wirulane“ Wiru uul. 12.

Saksa lehed:

- „Revaler Beobachter“ Pika uul. 2.
 „Revalische Zeitung“ Laia uul. 5.

Wene leht:

- „Ревельскія Извѣстія“ Pika uul. 7.

Arstid:

- Dr. Atel, Jr., filmaarst, Kinga uul. 1, 10—11 ja 3—4.
 „Armjen, B., siemised haigused, Wiru uul. 18, 4—5.
 „Blacher, W., siemised haigused, S. Aremjewi uul. 25, 4—5.
 „Büttner, H., Laia uul. 11, 3—4.
 „Dehn, D. v., Rosenkrantsi uul. 2.
 „Fick, J., Kääkli uul. 4, 10—11.
 „Friedenthal, A., „Seewalbi“ arst.
 „Greiffenhagen, W., haawa, kõrwa, nina ja kurgu arst. S. Rosenkrantsi uul. 2, 4—1/26.
 „Haller, A., S. Karja uul. 19, 1/29—1/210 ja 4—5.
 „Hansen, E., Riguliste uul. 12, 2—3.
 „Haudelin, L., S. Rosenkrantsi uul. 12, 10—11 ja 3—4.
 „Heiden Schild, W., S. Balesna uul. 10, 2—3.
 „Hirsch, H., närmiarst, Hobusepea uul. 3, 3—4.
 „Hoepfener, D., siemised haigused, Uue uul. 2, 2—3.
 „Hoffmann, H., haawa, nina, kõrwa ja kurgu arst, Harju uul. 45, 1/24—5.
 „Hoffmann, Th., filmaarst, Kaarle kiriku prom. 9, 2—3.
 „Hunnus, W., nahahaigused, Wiru uul. 18, 12—1.
 „Jatich, S., Wiru wärawas 21.
 „Israelson, J., S. Tartu maant. 4.
 „Keiserling, parun R., Narwa maant. 10, 2—3.
 „Konik, K., haawaarst, S. Karja uul. 15, 3—4.
 „Koschewnikow, W., freisiarst, Wene uul. 10, 8—10 ja 5—7.
 „Köhler, G., S. Karja uul. 3, 10—12 ja 4—6.
 „Kurrkoff, A., kõrwa, nina ja kurgu arst, Wiru uul. 13, 10—11 ja 4—5.
 „Kusick, J., Wiru uul. 13, 9—11 ja 4—5.
 „Kufelgen, E. v., „Seewalbi“ direktor, Baltiski maant. 52.
 „Labbé, A., laste ja filma arst, Harju uul. 38, 1/210—12 ja 4—5.
 „Leesment, H., naisterahwa arst, W. Karja uul. 1, 10—11 ja 4—5.
 „Luiga, J., närwi arst, Narwa maant. 9, 10—11 ja 4—5.
 „Lüüs, K., naha ja suguelundite haigused, Harju uul. 46, 9—11 ja 4—5.
 „Masing, J., terwishoiu arst, naiste- ja lastehaigused, Wiru wärawa prome-
 nadi 21, 10—12 ja 7—8.

- Dr. Maidell, L. parun, sisemisest haigusest, Laia uul. 34, 3—4.
 „ Meder, L., Laia uul. 11, 1—2.
 „ Middenborf, M. v., filma arst, S. Rosenkrantzi uul. 2, 9—1/210 ja 4—1/26.
 „ Mühlen, G. v. 3., naiste arst, Hobusepa uul. 3, 5—6.
 „ Pallop, D., filma, naha, juguosade ja sisemisest haigusest, Harju uul. 34, 5—6.
 „ Peterson, D., linna arst. Wene uul. 12, 10—11 ja 5—6.
 „ Bezold, A. v., kopsu ja sisemisest haigusest, Narwa maant. 34, 11—12 ja 6—7.
 „ Plotnikowa, Lydia, tütarl. gümn. arst, Pital uul. 15, 4—6.
 „ Pluschkin, N., raudtee arst.
 „ Kennenkampff, E. v., Harju uul. 45, 3—5 ja 7—8.
 „ Rosenthal, H., S. Karja uul. 9, 11—12.
 „ Rosfinewitsch, S., priihospidali wan. arst, 11—12.
 „ Rübenberg, G., S. Tartu maant. 15, 8—10 ja 2—4.
 „ Samson, E., Pita uul. 28, 2—3.
 „ Seegrön, G., Harju uul. 21, 10—11 ja 4—5.
 „ Scheibe, R., Wirumärawa promenad 23, 9—10 ja 3—5.
 „ Soonets, G., sisemisest ja laste haigusest, S. Karja uul. 15, 10—12.
 „ Tannebaum, P., Wiru uul. 9, 10—12 ja 5—6.
 „ Thomson, G., Wirumärawa prom. 23, 1/24—5.
 „ Weiss, G., närwi arst, Uue uul. 2, 4—5.
 „ Wistinghausen, R. v., haawa arst, S. Rosenkrantzi uul. 11, 4—5.

Looma-arstid:

- Bulat, J., rannawahtide looma-arst.
 Jürgeuon, J., kubermangu looma-arstide inspektor, Toompea lossis.
 Jubarsti, M., linna tapamaja direktor, Riesenkauppi uul. 17, tapamajas.
 Nurfajew, B., S. Tatarsti uul. 7.
 Rabison, J., linna looma-arst, S. Arewjewi uul. 10, 3—5.
 Saral, R., Harjumaa looma-arst, W. Tartu maant. 29, 9—11 ja 3—4.

Diakoniissi-asutus. Suurel Pärnu maant. 50.

Ekspressid. Ekspresside-artell Harju wärawas, Tesloni majas.

Saastwabrif ja linna weewärgi juhatus — Troonipärija bulwaril 27. Direktor Maurik.

Saigemajad ja kliinikud.

Esti arstide era-kliinik. I Wana turu kaelas nr. 3. Wastu-
 wõtmine äripäewadel kella 12—2 l. II Wäite Liitwa uul. 22.

Kliinik — Wiru wärawas 23. Wastuwõtmine igal äripäewal kella
 12—2 lõunal.

Punaseristi ambulatorium — U. Hollandi uul. 3. Wastu-
 wõtmine kella 12—2 l.

Priihospital — W. Liitwa uul. 18.

Diakoniissi-haigemaja — Suurel Pärnu maant. 50.

Era-kliinik — Suure Rosenkrantzi uul. 2 a.

Sanatorium — Kadrintalis, Liitwa uul. 15.

Sunnitajate haigemaja — Suurel Walezna uul. 12.

Dr. Knüppferi naistekliinik, Suurel Walezna uul. 12.

WaeSte arstimine, Jaani jeegimajas, Suurel Tartu maant. 24.
 Nõdrameelsete ja erguhaigete asutus Suurel Pärnu maant. 47.
 „Saalem“, joomahaigete parandusmaja, Suurel Tartu maanteel.
 Kehataswatus, kehalihtude harjutuste ja soonetasmise asutus Mundi
 uul., Mülleri majas.
 „Seewaldi“ waimuhaigete-maja — Baltiski maant. 52.
 Sõjawäe-laafaret on Juhentalis.
 Tallinna Loomataitse=jelsti koduloomade-kliinik, Riejenkampfi uul. 33.
 tapamaja kõrwal.

Koolid.

a) Kroonu koolid:

Aletjandri gümnaasium — Wene turul 1.
 Nikolai gümnaasium — Kloostri uul. 2.
 Realkool — Karja wärawa promenadil 2/24.
 Tütarlaste gümnaasium, S. Tartu maant. 11.
 4-klassiline linnakool — Wene uul. 22.
 Keisrinna Katarina II 4-klassiline linnakool — Pital uul. 59.
 Poisslaste-alkoolid: I — Girgenjoni uul. 6, II — Kadrintalis, Piwa uul.
 Gribanowi majas. III — Toompea promenadil 4.
 Tütarlaste-alkoolid: I — S. Kompašna uul., Wiifmanni m. II — Piwa
 uul. Gribanowi m.

b) Linna fulul ülewaipeetawad koolid:

Linna I järgu tütarlastekool — Laial uul. 25.
 Linna poisslaste alkoolid: I ja II — Kloostri ja Kooli uul. nurgal 2, Nito-
 lai gümnaasiumi taga. III ja IV — Uuel uul. linna majas. V (Keiser
 Nikolai II nimeline) — S. Tartu maant. nr. 33. VI — S. Pärnu maant.
 nr. 18, linna majas.
 Linna tütarlaste-alkoolid: I ja III — Pühawaimu uul. 6. II — Baltiski
 maant. 23. IV ja V Kasanski uul., Umbliia m. VI — Girgenjoni uul.
 6. VII — S. Pärnu maant. linna majas. VIII (Keisrinna Aletjandra
 Teodorowna nimeline) — S. Pärnu maant. 44.

c) Erakoolid.

Elfriede Lenderi era-tütarlastegümnaasium — S. Karja uul. 13.
 Lubmilla Beljajewa era-tütarlastegümnaasium — Wiru uul. nr. 6.
 Parunes Elisabet von der Hoveni I järgu era-tütarlastekool — Wene uul. 15.
 Pauline Eberhardi I järgu era-tütarlastekool — Wiru uul. 1.
 Gestimaa Saffa jelsti (Fölschi) I järgu era-tütarlastekool „Henriettenschule“ —
 Toompeal, Duglase uul. 2.
 G. Narusbeki era-taandusetskool — W. Pärnu maant. 19a.
 Johanna Rahwingu era-tütarlasteprogümnaasium — Maatri uul. 28.
 Gestimaa Saffa jelsti II järgu era-poeglastekool (kreiskool) — Wene uul. 31.
 Olga Beyersdorffi II järgu era-tütarlastekool — Müürimähe uul. 30.
 N. Plaestereri II järgu era-tütarlastekool — Katastaewu uul. 14.
 Marie Fitj-Geraldi II järgu era-tütarlastekool — Aptege uul. 2.
 Opetaja Fr. Kentmanni II j. erakool poegl. — Tatarsti uul.
 Cäcilie Wagneri III järgu erakool — Laial uul. 38.
 D. Thomsoni III järgu erakool poeglastele — Laial uul. 41.
 E. Niclajeni III j. erak. poegl. — Laial uul. 40.

- Leontine Trumneri III j. erat. tütarl. — S. Pärnu maant. 16.
 Pauline Beysti III j. erat. tütarl. — Tatarsti uul. 1.
 Berta Niclaseni III j. erat. tütarl. — Pital uul. 36.
 Elisabeth Podtsherikowa III j. erat. poeg- ja tütarl. — Narwa maant. 42.
 Jenny Westbergi III j. erat. poeg- ja tütarl. — W. Pärnu maant. 29.
 Valerie Vinbeni III j. erat. poeg- ja tütarl. — U. Kalamaja uul. 8.
 Jenny Grabby III j. erat. tütarl. — W. Wiru uul. 13.
 S. Rabinowitshi III j. erat. poegl. — Gonfiori uul. 11.
 Jenny Lilienbergi III j. erat. tütarl. — W. Tartu maant. ja Dalesna uul. nurgal.
 Rosalie Danieli (jünd. Jürgens) III j. erat poeg- ja tütarl. — Gonfiori uul. 8.
 Helene Kuducki III j. erat. poeg- ja tütarl. — Kullasepa uul. 6.
 Cornelia Niclaseni III j. erat. poeg- ja tütarl. — Nunne uul. 2.
 Olewiste kiriku konwendi poolt awatub III järgu erat. poeg- ja tütarl. — Kentmanni uul. 6.
 J. Westholmi III j. erat. poegl. — Wittenhofi uul. 29.
 Karoline Hindreufe III j. eratool poegl. — Runinga uul. 2.
 Fr. Schotteri III j. erat. poegl. — Kasanski uul. 2.
 Karalie Jenseni III j. erat. poeg- ja tütarl. — Wanal Kalamaja uul. 32.
 Elfriede Benderi III j. erat. poeg- ja tütarl. — S. Tartu maant. 33.
 Camilla Jührbergi III j. erat. poeg- ja tütarl. — S. Tartu maant. 9.
 Bjubow Schachowa III j. erat. poeg- ja tütarl. — S. Karja uul. 10.
 Nadeschda Nikitina III j. erat. poeg- ja tütarl. — Baltiski maant. ja Nikitini uul. nurgal 13/1.
 John Carr'i III j. erat. poeg- ja tütarl. (Balti puuwillawabriku tööliste laste jaoks) — wabriku juures.
 Jaani kiriku konwendi III j. erat. poeg- ja tütarl.
 Riguliste kiriku konwendi poolt ajutatub III j. erat. poeg- ja tütarl. — Pital uul. 35.
 Nadeschda Prohorowa III j. erat. poeg- ja tütarl. — Narwa maant. 18.

d) M u d k o o l i d:

- Gestimaa riütlekonna doomkool — Toompeal, Kooli uul.
 Gestimaa Rahwahariduse jeltfi õhtukursused kekkkoolide eeskawaga, mõlemast soost mitte alla 17 aasta wanustele isikutele.
 Raubtee-walitusi poold ülewalpeetaw algkool — Balti wafjalis.
 Dr. Martin Lutheruse waestemaja juures töötaw algkool — S. Tartu maant. 62.
 Toompea waestemaja kulus ülewalpeetaw algkool — Toompea = Waestekooli uul. 3.
 Tallinna heategewa jeltfi poolt ülewalpeetaw tütarlaste algkool — S. Pärnu maant. 29.
 Tallinna Nikolai 2-klassiline õigeusu kirikutool poegl. — S. Aremjewi uul. 6.
 Tallinna Aleksander Newski 1-kl. õigeusu kirikutool poeg- ja tütarl. — Wia uul. 18.
 Tallinna Preobraschenki 1-kl. õigeusu kirikutool poeg- ja tütarl. — S. Tartu maant. 35.
 A. Jürgensi Saksa ja Prantsuse keele õhtukursused mitte alla 17 aasta wanustele isikutele — Kompassna uul. 38.
 Gestimaa Rahwahariduse-jeltfi õhtukursused (umbes linnakoolide õpetawa ulatuses) mõlemast soost isikutele — Kooli uul. 2, Nikolai gümnaasiumi taga, linna I ja II poeglaste-algkooli ruumides.

G. Narusbeki kaubanduskooli juures awatud kursused mõlemast soost isikutele, kes mitte alla 15 a. wanad.

Tööliste õhtukursused Tallinna 4-kl. linnakooli juures — Wene uul. 22.

St. Sanuti gilde õhtukool

Gestimaa Saksa seltsi 2-kl. õhtukool — Wene uul. 31.

Tallinna naisterahwaste pühapäewakool — Kloostri ja Kooli uul. nurgal 2, linna-algkoolide ruumides.

Tallinna Lastekaswatus-seltsi kulus ülewälpeetaw waestelaste hoiupait — W. Aremjewi uul. 15, omas majas.

Gestimaa Saksa seltsi poolt ülewälpeetaw wäikeste laste hoiutohad 4—6 aastastele lastele.

Anna von Rastakeni lasteae 3—7-aastastele lastele — Niine uul. 12.

Atthiaseltsi „N. M. Lutheri“ lasteae wabrikutööliste 4—9 aastastele lastele.

Peukeri lasteae — Wene uul. Korde'si m.

Notariused. Linnamägi, J., — Suurel Karja uul. 9. 9—3.

Mechmershausen, B., — Laial uul. 12.

Riesentampff, N., — Pital. uul. 39. 9—3.

Turmann, W., — Suurel Karja uul. 2. 9—3.

Õksjonipidaja (linnas) P. Sorgus — Niine uul. 3.

Pandimaja — Sauna uul. Saarmanni majas.

Pangad ja laenuasutused. Tallinna Eesti wastast. kredithiis — S. Karja uul. 3.

Kiigipanga osafond — Karja wärawa promenadil.

Scheel ja komp. — Wana turu taelas, Suure Karja uul. nurgal 1/2.

Kubermangurentei — Toompeal, lossis.

Talurahwa-põllupanga osafond — Wismari uul. 7.

Ühendatud pant „Union“ — Pital uul. 11.

Hoepener ja komp. pant — Harju uul. 31.

Kiia kaubapanga osafond — Wene uul. 6.

Gestimaa mõisnikkude mõijade kredittassa — Karja-wärawa promenadil 1.

Gestimaa wastast. kreditselts — Laial uul. 11.

Tallinna laenu- ja hoiuühisus.

Tallinna laenu- ja hoiutassa — Pital uul. 22.

Tallinna immobilipant — Pital uul. 33.

Politsei. Linnapolitsei walitus — Wene uul. 23. Politseimeister alam-

polkownik L. Tšitseroschin elab Wiru-wärawa bulwaril 10; tema abiline

J. Genfior. Linnapolitsei kantseleid: I linnajaos — W. Kalamaja

uul. 5. II linnajaos — S. Kompasna uul. 38. III linnajaos — S.

Tartu maant. 43. IV linnajaos — Tatarsti uul. 34. V linnajaos

— Baltiski maant. 14. VI linnajaos — Mäkitruiwhe uul. 22. VII

linnajaos (jadamas).

Salapolitsei ja oskond Wene uul. politsei kõrwal.

Kreispolitsei walitus — S. Tartu maant. 43 a.

Postkontor (L.-järguline) — Wene uul. 9.

Raamatukogu. Linna maksuta raamatukogu Runne uul. 2. Awatud 1817-
päewabel f. 12—10, pühapäewabel f. 3—10 õhtul; juwel igapäew tella
3—8 õhtul.

Talurahwa-ajjade walitus. — Toompea lossis.

Tavamaja — Riesentampfi uul. 37.

Tollimaja — jadamas, Sadama uul. 21. Awatud f. 10—3.

Waestelaste-kohtus — linna raekoja, igal testnädalal 12—2. Esimees linnapea.

I. Eestimaa kihelkondade adressid.

A. Tallinna kihelkonnad.

(10 kihelkonda.)

1. **Toompää**, Ritter- und Dom-Kirche, kihell. Adress: Tallinna, Ревель.
2. **Olewiste**, St. Olai, kihell. Adress: Tallinna, Ревель.
3. **Rigula**, St. Nikolai, kihell. Adress: Tallinna, Ревель.
4. **Jaani**, St. Johannis, kihell. Adress: Tallinna, Ревель.
5. **Toom-Kaarli**, Dom-Karlskirche, kihell. Adress: Tallinna, Ревель.
6. **Püha-Waimu**, Heiligen-Geist-Kirche, kihell. Adress: Tallinna, Ревель.
7. **Krootsi-Mihkli**, St. Michaelis, kihell. Adress: Tallinna, Ревель.
8. **Diafonissi-maja**, Diaconissen-Anstalt.
9. **Pauluse**, St. Pauli-Kirche kihell.

B. Öhtu-Garju praustond.

(7 kihelkonda.)

9. **Kapla** kihell. abikirik: Peetri. Adress: Kapla laudu, чер. Раппель; aga Pihatu ja Riidaku Märjamaa, чр. Мерьма, ja Ohukotsu Viiva, Лива laudu. Ühendatud waldade nimi: 1. Kapla, Раппельская. 2. Kaitila, Райкульская. 3. Kestma, Кехтельская, чер. ст. Раппель, Kapla laudu.
10. **Sageri** kihell. Adress: Sageri laudu, Гатгерсь; Kuila mõisa, Keila laudu, чр. Кегель. Ühendatud waldade nimi: 1. Kohila, Койльская. 2. Kirna, Кирна-Коххатская. Adress: Sageri laudu, чер. Гатгерсь.
11. **Rissi** kihell. Adress: Viiva, Лива, laudu. Ühendatud waldade nimi: Riisepere, Ризенбергская, Viiva laudu, Ellamaa, Соиницкая, Vaitse, Лайцкая, чер. ст. Лива; Warbi, Шварценская.
12. **Radise** kihell.Adr.: Baltiski laudu, чер. Балтійскій-Портъ. Ühendatud waldade nimi: Kloostri, Падисская.Adr.: Baltiski laudu.

13. Risti fihelf. Abifirit: Rõma, Adr.: Baltiski faudu. чер. Балтійскій-Портъ. Ûhendatud waldade nimi: 1. Kloostri, Падисская. 2. Rõma, Невеская. Adr. Baltiski faudu.

14. Baltiski linna, fihelf. Adress: Baltiski linna, Балт.-Портъ.

15. Keila fihelf. Adress: Keila faudu, чр. ст. Кегель. Ûhendatud waldade nimi: 1. Keila, Кегельская. 2. Garfu, Гаркская. 3. Saue, Фридрихсгофская. Adr.: Keila faudu.

D. Hommiku-Harju praustond.

(6 fihelfonda.)

16. Kaasalu fihelf. Abifiritud: Lotja ja Leesi. Adr.: Kaasifu faudu, чр. ст. Разикъ. Ûhend. wald. nimi: 1. Kolga, Колькская. 2. Kiin, Кидаская. 3. Kõnnu, Кендаская. Adr.: Kaasifu faudu, чр. ст. Разикъ.

17. Jüri fihelf. Adress: Tallinna, Notermanni poodis, Ревель. Ûhendatud waldade nimi: 1. Kae, Иоаннисгофская. 2. Kurpa, Курнальская. Adr.: Tallinna faudu, чр. Ревель.

18. Jõeletme fihelf. Abifiritud: Randmere ja Pranglijaar. Adress: Kaasifu faudu, чр. ст. Разикъ. Ûhendatud wald. nimi: 1. Jõeletme, Егелехтская, чр. ст. Разикъ, 2. Nehatu, Нехатская, чр. Ревель. 3. Pranglijaar, Врангельсгольмская, чр. Ревель.

19. Jaani fihelf. Adr.: Kaasifu faudu, чр. Разикъ. Ûhendatud wald. nimi: 1. Wladimiri, Владимирская, чр. ст. Разикъ. 2. Annia, Анниаская, чр. Кеддеръ.

20. Kose fihelf. Abifirit: Toala. Adr.: Kaasifu faudu, чр. Разикъ. Ûh. wald. nimi: 1. Wladimiri, Владимирская. 2. Nisfolai, Николаевская. 3. Mletšandri, Александровская. Adr.: чр. Разикъ и Ристи.

21. Juuru fihelf. Adr.: чр. Раппель. Ûh. waldade nimi: 1. Kuimetja, Куймецкая. 2. Kain, Кайская. 3. Juuru, Ерденская. Adr.: чр. Раппель.

E. Mutaguſe praustond.

(6. fihelfonda.)

22. Nigula fihelf. Adr. Каппель. Ûhend. wald. nimi: 1. Pada, Паддаская. 2. Kalmi, Педдеская чр. ст. Каппель. 3. Kunda, Кундаская, чр. ст. Везенбергъ.

23. Vägaunse kihelf. Aadr.: чр. Изенгофъ Ûh. waldade nimi: 1. Erra, Эрраская. 2. Püssi, Изенгофъ, чр. ст. Изенгофъ.

24. Jõhwi kihelf. Abifirif: Pühajõgi. Aadr.: чр. Iевве. Ûh. w. nimi: 1. Jõhwi, Iеввская. 2. Järve, Тюрпсальская. 3. Mäetaga, Ментакая. Woka, Чудлейская, чр. ст. Iевве. 5. Illuka, Иллукая. чр. Iевве и Пюхтицъ.

25. Jisaku kihelf. Abifirif: Tudulin. Aadress: чр. ст. Iеве. Ûhendatud waldade nimi: Jisaku, Изакая. 2. Tudulinna, Туддолинская, чр. ст. Iеве.

26. Waiwara kihelf. Abifirifud: Peetri, Mereküla; Kreenholmi. Aadress: чр. ст. Вайвара. Ûhend. wald nimi: 1. Waiwara, Вайварская, чр. ст. Вайвара. 2. Mustjõe, Мустъегиская, чр. ст. Корфъ. 3. Peetri, Петровская, чр. Нарва. 4. Jõa, Иоалаская, чр. гор. Нарва.

G. Wiru praustond.

(6 kihelkonda.)

27. Jakobi kihelf. Aadress: гор. Везенбергъ. Ûhendatud waldade nimi: 1. Kõti, Куркюльская. 2. Koela, Руйльская. 3. Kõgawere, Рагаферская. Aadress: чр. ст. Везенбергъ.

28. Kõwvere kihelf. Aadress: гор. Везенбергъ. Ûhendatud waldade nimi: 1. Kõwvere, Везенбергская. 2. Sõmmetu, Зоммергузенская.

29. Kadrina kihelf. Abifirif: Ilumägi. Aadress: ст. Катриненъ. Ûhendatud waldade nimi: 1. Undla, Ундельская. 2. Woonja, Фональская, чр. ст. Катриненъ. 3. Sassi, Саксимойсская, чр. ст. Тапсъ. 4. Palmse, Пальмсская, чр. Везенбергъ.

30. Haljala kihelf. Abifirifud: Esso, Wainorää ja Kõsmu. Aadress: чр. Везенбергъ. Ûhendatud waldade nimi: 1. Warangu, Марийская. 2. Wiikula, Фиольская, чр. гор. Везенбергъ. 3. Haaspere, Каттентакая, чр. ст. Катриненъ.

31. Wäike-Maarja kihelf. Aadress: Kõlvi, ст. Ассъ, тауду. Ûhendatud waldade nimi: 1. Porfuni, Боркгольмская, чр. Везенбергъ. 2. Wao, Вакская, чр. ст. Ассъ.

32. Simuna kihelf. Aadress: ст. Ракке. Ûhendatud waldade nimi: 1. Awandus, Авандусская. 2. Paasvere, Пастферская. 3. Salla, Сальская, чр. ст. Ракке.

H. Maa-Vääne praustond.

(5 kihelkonda.)

33. Kullamaa kihelk. Abitirif: Piirjalu чр. ст. Ристи. Adress: чр. ст. Турпель aga fin. kirjad ja raadid: Лива. Ühendatud waldade nimi: 1. Kolowere, Коловерская. 2. Kaljo, Кольоская. 3. Luiste, Луйстская, чр. ст. Мерьяма. 4. Waiina, Вайкнаская. 5. Jõgiise, Иеггисская чр. ст. Турпель. 6. Piirjalu, Пирсальская чр. ст. Ристи.

34. Merjamaa kihelk. Adress: ст. Мерьяма. Ühendatud waldade nimi: 1. Merjamaa, Мерьяма. 2. Haimre, Геймарская. 3. Sipra, Сипская, чр. Мерьяма.

35. Lihula kihelk. Abitirif: Kirbla. Adress: чр. Леаль. Ühendatud waldade nimi: 1. Lihula, Леальская. 2. Wanamõis, Ванамойсская, чр. Леаль.

36. Wigala kihelk. Adress: чр. Иеддеферъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Wigala, Фикелкская, чр. ст. Иеддеферъ. 2. Welisse, Фелксская, чр. Мерьяма.

37. Mihkli kihelk. Adress: чр. Леаль. Ühendatud waldade nimi: 1. Weltsa, Вельцкая, чр. Леаль. 2. Koonga, Коонгаская. 3. Kõima, Кеймаская, чр. Рая.

I. Nanna-Vääne praustond.

(6 kihelkonda.)

38. Karuse kihelk. Adress: чр. Леаль. Ühendatud waldade nimi: Lihula ja Hanila järele.

39. Hanila kihelk. Abitirif: Warblo. Adress: чр. Вердеръ. Ühendatud waldade nimi: 1. Masso, Массауская. 2. Paatsalu, Пацальская. 3. Padrama, Паденормская. 4. Saulepi, Саулепская, чр. ст. Леаль.

40. Saapsalu linna kihelk. Adress: г. Гапсаль.

41. Ridala kihelk. Adress: чр. Гапсаль. Ühendatud waldade nimi: 1. Wõnnu, Венденская. 2. Sinalepa, Синналепская. 3. Mufküla, Авзоколюльская.

42. Martna kihelk. Adress: гор. Гапсаль. Ühendatud waldade nimi: Martna, Мартенская, чр. Гапсаль.

43. Nigula kihelk. Adress: гор. Гапсаль. Ühendatud waldade nimi: 1. Orru. Орренгофская. 2. Taibla, Тайбельская.

K. Saarte-Lääne praustfond.

(6 kihelfonda.)

44. Noarootsi kihelf. Abikirikud: Sutlepi, Nooslepi ja Osmussaar. Adres: gor. Гапсаль. Ühendatud waldade nimi: 1. Paskleppi, Пашлепская. 2. Sutlepi, Сутлепская. 3. Rikfuldi, Рикгольцкая.

45. Wormse kihelf. Adres: чр. гор. Гапсаль. Ühendatud waldade nimi: Wormse, Вормсская.

46. Pühalepa kihelf. Abikirikud: Paloküla, Kärkla ja Saaremõis. Adres: чр. Кертель. Ühendatud waldade nimi: 1. Kärkla, Кертель. 2. Suuremõisa, Гроссенгофъ, чр. Кертель.

47. Keina kihelf. Adres: чр. Кертель. Ühendatud waldade nimi: Kaina, Кейнасская.

48. Emmašte kihelf. Abikirik: Mänspää. Adres: чр. Кдртель. Ühendatud waldade nimi: Emmašte, Эммастская.

49. Rõigi kihelf. Abikirik: Rõpu. Adres: чр. Кертель. Ühendatud waldade nimi: Rõrgesaare, Гогенгольмская.

L. Järwa praustfond.

(7 kihelfonda.)

50. Järwa-Jaani kihelf. Adres: Kõlji Assъ, faudi. Ühendatud waldade nimi: 1. Einmanni, Корпская, чер. Тапсъ и Ампель. 2. Wõhmuta, Вехмутская, чр. ст. Assъ. 3. Kutsjamaa, Юргенсбергская, чр. Вейсенштейнъ.

51. Peetri kihelf. Adres: Paide Вейсенштейнъ, faudi. Ühendatud waldade nimi: 1. Eäna, Оррисарская. 2. Rõigi, Койкская. 3. Sartwere, Саркферская.

52. Paide ja Alua kihelf. Adres: Paide, Вейсенштейнъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Mäo, Мекстофъ. 2. Purdi, Нойстферъ.

53. Koeru kihelf. Adres: Kaste, Ракке. Ühendatud waldade nimi: 1. Weinjärwe, Вейнъервенъ, чр. Ракке. 2. Udeva, Удева, чр. Ракке. 3. Karo, Каппо, чр. Assъ. 4. Siigwalla, Левенволде, чр. Ракке.

54. Türi kihelf. Abikirik: Wahastu. Adres: Mõisu, Алленкюль. Ühendatud waldade nimi: 1. Mõisu, Алленкюль. 2. Serewere, Серреферъ. 3. Wäätja, Вецъ. 4. Kirna, Кирна. 5. Wahaste, Ваххастъ.

55. Madise kihelf. Adres: Tapa ja Ambla, Тапсъ и

Ампель. Ühendatud waldade nimi: 1. Albu, Албуская, чр. Тапсъ.

56. Ambla kihelf. Abitirifud: Lehtse ja Tapa. Adres: Tapa, Тапсъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Ambla, Ампель. 2. Lehtse, Лехтсъ, чр. Лехтсъ. 3. Nõmküla, Немкюль, чр. Тапсъ.

II. Iiwimaa kihelkondade adresid.

A. Saaremaa prauskond.

(14 kihelkonda.)

1. Karja kihelf. (3176.) Abitirif: Metsküla. Adres: Kurejaare, гор. Аренсбургъ, faudu. Ühendatud waldade nimi: 1. Leisi, Лайзская ja 2. Pärjamaa, Первамааская.

2. Kurejaare linna kihelf. (2937.) Adres: Kurejaare linna, гор. Аренсбургъ.

3. Püha kihelf. (3700.) Adres: Аренсбургъ faudu. Ühendatud waldade nimi: Pihtla, Пихтлаская.

4. Waljala kihelf. (3679.) Adres: Аренсбургъ, faudu. Ühendatud waldade nimi: Wana-Lõwe, Старо-Левская. 2. Kogula, Когульская.

5. Põide kihelf. (1388.) Adres: Orrisaarъ, faudu. Ühendatud waldade nimi: 1. Maasi, Маазикская. 2. Uuemõisa, Уэмызская. 3. Laimjala, Лаймьяльская.

6. Jaani kihelf. (529.) Adres: Orrisaare, Orrisaarъ, faudu.

7. Mustjala kihelf. (2470.) Adres: Аренсбургъ, faudu. Ühendatud waldade nimi: Mustjala, Мустяльская.

8. Kärla kihelf. (2265.) Adres: Аренсбургъ, faudu. Ühendatud waldade nimi: 1. Kärla, Керлаская. Adres: чр. ст. Килькондъ.

9. Kihelkonna kihelf. (7490.) Adres: Kihelkond, Килькондъ, faudu. Ühendatud waldade nimi: 1. Kihelkonna, Килькондская. 2. Lümmeadi, Люммадская.

10. Anseküla kihelf. (2577.) Adres: Аренсбургъ. Ühendatud waldade nimi: Abroko, Аброкская.

11. Jamma kihelf. (3618.) Adres: Аренсбургъ, faudu. Ühendatud waldade nimi: Torgu, Торкенская.

12. Kaarma kihelf. (4014.) Adres: Аренсбургъ, faudu. Ühendatud waldade nimi: 1. Loona, Лонаская. 2. Kaarma-Suuremõisa, Велико-Кармельская.

13. Muhu fihelf. (1400.) Ühendatud waldade nimi: 1. Muhu-Suuremõisa, Велико-Моонская. 2. Hellamaa, Гелламекая. Adress: Kuivaste, Куйвастъ, laudu.

14. Ruho fihelf. Adress: Arensburg, laudu. Ruho-wald, Руноская.

B. Pärnu praustond. (12 fihelkonda.)

15. Pärnu linna Saksa Nigula fih. Adr.: въ г. Перновъ.

16. Pärnu linna Elisabethi fihelf. Adress: въ гор. Перновъ.

17. Audru fihelf. Adress: чр. гор. Перновъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Audru, Аудернъ. 2. Wõlla, Велла. 3. Jõepa, Епернъ.

18. Tõstamaa fihelf. Adress: чр. Перновъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Tõstamaa, Тестама. 2. Selli, Селли.

19. Mihkli fihelf. Adress: чр. Леаль. Ühendatud waldade nimi: 1. Koonga, Кокенкауская. 2. Kõima, Кеймская, чр. Рая.

20. Sakobi fihelf. Abifirik: Kergu. Adress: чр. ст. Галликъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Hallinga, Галликъ. 2. Bee, Беегофъ. 3. Enge, Енге. 4. Kõisma, Кайсма. 5. Suigu, Суйкъ.

21. Wändra fihelf. Abifirik: Kõru. Adress: чр. Феннернъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Wana-Wändra, Старо-Феннернъ. 2. Uus-Wändra, Ней-Феннернъ. 3. Kõru, Керро.

22. Tori fihelf. Abifirik: Sindi. Adress: чер. гор. Перновъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Tori, Торгель. 2. Taali, Стеленская.

23. Häademäe fihelf. Abifirik: Tahkuranna. Adress: чр. Перновъ. Ühendatud waldade nimi: 1. Häademäe, Гутмансбахъ. 2. Tahkuranna, Такерортъ.

24. Saarde fihelf. Adress: Halliküü. jaam, Квелленштейнъ, laudu.

25. Halliste fihelf. Adress: Abja, Абья, laudu.

26. Karksi fihelf. Adress: Abja, чр. ст. Абья, laudu. Ühendatud waldade nimi: 1. Karksi, Каркусъ. 2. Polli, Полленгофъ. 3. Põõleri, Беклерсгофъ.

D. Viljandi praustond. (9 fihelkonda.)

27. Viljandi-Kõpu fihelf. Abifirik: Kõpu. Adress: въ гор. Феллинъ.

28. Viljandi linna fihelf. Adress: въ гор. Феллинъ.

29. Pillistvere fihelf. Abifirik: Risti ehk Kärmani. Adress: чр. Оберпатенъ.

30. Tarvastu kihel. Aadress: чр. ст. Феллинъ.

31. Selme kih. Abit: Lapevere. Aдр: Тõrwa. чр.ст. Терва.

32. Paistu kihel. Aadress: чр. гор. Феллинъ.

33. Põltsamaa kih. Aдр: Jõgewa laudu, чр. Лайсгольмъ.

34. Snurre-Jaani kihel. чр. гор. Феллинъ.

35. Kolga-Jaani kihel. Aadress: чр. гор. Оберпаленъ.

Üh. waldade nimi: 1. Wõistiku, Войзекъ, 2. Soosaare, Сосаре.

E. Tartu praustond. (9 kihelkonda.)

36. Palamuse kihel. Aadress: Jõgewa, ст. Лайсгольмъ, laudu.

37. Tartu-Maarja kihel. Aadress: въ гор. Юрьевъ

38. Tartu-Beetri kihel. Aadress: въ гор. Юрьевъ.

39. Maarja-Madleena kihel. Abitirif: Wara eht Briggitta. Aadress: Woldi, чр. ст. Таббиферъ, laudu.

40. Kodawere kihel. Abitirif. Alatskivi. Aadress: чр. гор. Юрьевъ.

41. Torma kihel. Abitirif: Lohusuu. Aadress: чр. Черна.

42. Lainsa kihel. Aadress: Jõgewa Лайсгольмъ, laudu.

43. Kurši kihel. Aadress: Jõgewa, Лайсгольмъ, laudu.

44. Ütsi kihel. Aadress: чр. гор. Юрьевъ.

G. Wõru praustond. (17 kihelkonda.)

45. Ramba kihel. Aadress: чр. гор. Юрьевъ.

46. Wõnnu kihel. Aadress: чр. гор. Юрьевъ.

47. Nõo kihel. Aadress: чр. гор. Юрьевъ.

48. Nõngu kihel. Aadress: чр. ст. Эльва.

49. Rannu kihel. Aadress: чр. ст. Эльва.

50. Puhja kihel. Aadress: чр. ст. Эльва.

51. Sangaste kihel. Abitirif: Latre. Aдр: чр. ст. Загниць.

52. Otepää kihel. Aadress: чр. гор. Нустаку.

53. Karula kihel. Aadress: чр. г. Балкъ.

54. Urwaste kihel. Aadress: чр. г. Верро.

55. Kanapää kihel. Aadress: чр. гор. Верро.

56. Põlwa kihel. Aadress: чр. гор. Верро.

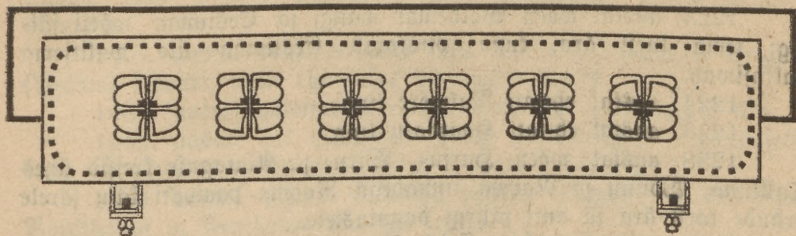
57. Rõpina kihel. Abitirif: Mehikoorm. Aadress: чр. гор. Верро.

58. Wõru kihel. Aadress: въ гор. Верро.

59. Gargla kihel. Aadress: чр. гор. Валкъ.

60. Wastseliina kihel. Aadress: чр. гор. Верро.

61. Rõnge kihel. Aadress: чр. гор. Верро.



Lisa.

Gestimaa minewikuft.

(Gestimaa kubneri jalanõuniku Andrei Vangeli poolt Keiser Aleksander I ettepanud, kui Keiser 1804 aastal Tallinnast läbi sõitis. Wanaaegsest Gestimaa tsivil-kubnerikantselei arhiivist).

984. aastal maksis Gestimaa tsaar Wladimir Suurele maksusid.

1075. aastal andis Püha Kanut Gestimaa daanlaste alla.

1093. aastal ehitas Daani kuningas ja Gestimaa kolmas hertsog Erich II Püha Mihkli naisterahwa floostri, Ra annetas ta floostriile pärismaistate ostmiseks 4000 kuld kuldnat.

1158. aastal, Woldemar I ja üheksandama Gestimaa hertsogi walitfufe ajal tuliwad sakslased Liiwimaale.

1196. aastal heitis Kanutus VI, 10-es Gestimaa hertsog, mäsajad eestlased sõjariistade abil oma alla, asutas kreisidesse kirikuid ja preestrisid, ning kinkis oma sõjameestele mitmesuguseid pärandatawaid mõisaid. Sellele järgnewal ajal astus ta Liiwimaa rüütlite ja piiskoppidega ühendusesse.

1215. aastal käskis Woldemar II, 12-es Gestimaa hertsog, Gestimaa rüütlite seadused kirja panna. Mõne aasta pärast wõitis ta ebajumala kumardajad rahwad, kes kristlaste wastu ühendusesse oliwad astunud, Wolmari juures ära, ning asutas kirikuid, floostriid ja piiskopkondasid.

1222. aastal, sellesama kuninga ajal ehitati Mihkli floostri juurde Tallinna linn. Linnale annetati Daani wapp ja tähtsad wabadused. (Sõiglastel põhjustel finnitatakse, et sellel ajal sün juba lojs ja alew on olnud).

1223. aastal mõeti Woldemar wangi ja Cestimaa mõeti jällegi tema käest ära, kuna piiskopid Cestimaa üle walitsema hakkasid.

1224. aastal ehitati Rakvere linn.

1228. aastal ehitati Haapsalu linn.

1238. aastal mõeti Harju, Wiru ja Alutaguse kreisid ühes Tallinna, Wõnnu ja Narva linnadega Rooma paawsti käsu järele ordude käest ära ja anti jällegi daanlastele.

1240. aastal seadis Erich IV., Cestimaa 13. hertsog föit täielikult korda, kuna aadeli seisus oma kohtade peale kuningalt laenu õiguse sai.

1265. aastal laiendas Margarethe Sambirne — Erich VII, 15. Cestimaa hertsogi ema — Tallinna õiguseid nimelt raha ja kohtuasjades.

1270. aastal ehitati Paide linn.

1283. aastal leppisid Cestimaa mõisnikud Tallinna piiskopiga ära, ostisid 60 atra maad ja andsid selle piiskopkonna omanduseks, et edaspidi igasugustest maksudest vabaks saada.

1306. aastal asutasid maanõunikud ja aadeli seisus mitmesugused ajutised usu, tapmise, joomise jne. asjused. (Selleaegsete maanõunikute ja aadeli seisuse hulgas nimetati: Woldemar Noosen, Bruno von Dollen, Johann von Löwenwolde, Johann Ütstül, Woldemar Wrangell j. t.)

1310. aastal kindlustati Tallinna linna paremine, kuna Mõhli floostri ja linna ümber müür ehitati.

1315. aastal parandas kuningas Erich VIII Cestimaa laenuõigust.

1317. aastal ehitati Padije flooster; ka Nikolai (Nigulisti) kirik ehitati jelsamal ajal.

1319. aastal asutati Tallinnas linna kool.

1329. aastal ehitati Olemiste kirik Tallinnas.

1347. aastal müüs Cestimaa 18. hertsog Woldemar III Cestimaa Saksa ordu kõrge-meistrile 19.000 hõbemarga eest Kölni kaalu järele ära.

1360. aastal ehitati mõned Antwerpeni, Breemeri, Brüsseli ja Bergeni (Norramaal) linna kaupmehed Tallinnas mustapeade maja. Esimene siht pole teada. Peale selle oli nimetatud majal sihiis noori kaupmehi sõjakunstiga tutvustada.

1397. aastal andis viies Cestimaa Saksa kõrge-meister Konrad von Sünzingen aadeli seisusele nende liikuma ja liikumata waranduse peale parandusõiguse, nende poegadele, tütardele ja sugu-

lastele, kuni viienda põlvneni. Seda nimetatakse Harju ja Wiru õiguseks.

1407. aastal põhjendatiwad kslm Tallinna kaupmeesi Brigittia (Piirita) kloostri, mille ehitamine 29 aastat kestis.

1433. aastal hävitas tulekahju Tallinna ja Toompea ära.

1459. aastal sai Cestimaa Viivi ordumeistrite omanduseks, kuna aadeliseisus mõisudemaiksmisest wabaks kuulutati.

1479. aastal ehitas Tallinna piiskop Siimon von der Borg Borchholmi ja Jegeseweri piiskopi lossid.

1524. aastal tuli ujupuhastus Cestimaale.

1546. aastal seati kokku n. n. „Punane raamat“, mis eneses aadeliseisuse eesõiguseid kirjeldab.

1557. aastal kuulutas üheksas Cestimaa ordumeister Wilhelm von Fürstenberg ennast oma kirjades: „Meie, Jumala armust“.

1558. aastal jõdis tsaar Joann IV. Cesti- ja Liivimaal, maksmata jäetud maksude pärast.

1560. aastal andis Tallinna piiskop Moritz Brangell oma piiskopkonna Holsteini Magnuse kätte; kes jelleaegse (Daani) kuninga Friedrich II wend oli. Eesjama Magnus ostis ka Saare- ja Kuuramaa piiskopkonna ära.

1561. aastal sai Cestimaa, nimelt Harju, Wiru ja Järwa kreisis, jelletõttu, et Viivi ordumeister neid kaitseta ei jõudnud, Rootsimaa alla, kuna Rootsi kuningas Erich XIV maale tema endised õigused kinnitas, ning Wene- ja Poolamaga sõda pidas.

1577. aastal oli tsaar Joan Wasiljewitsh peaaegu kogu Cestimaa omanik. Kuna aga Rootsi kuningas Johann III käes ainult Tallinna linn oli.

Peale selle mõtsiwad rootslased jällegi Narwa, Paide, Rakwere, Padise Haapsalu, Loohe ja teised kohad oma kätte.

1588. aastal ühendati neli kreisi: Harju, Wiru, Järwa ja Wiigi kreisid üheks korpuks.

1595. aastal tegi Südermanlandi hertzog Karl Narwas wene- lastega rahu, mille järelbusele Cestimaa rootslaste kätte läks.

1617. aastal tehti Stalbowas uus rahuaft. Wene ja Rootsi wahel. Selle järelbusele pidiwad rootslased peale muu Nowgorodi, Starorusja ja Põrchowu wenelastele andma, ja saiwad Iwangorodi, Tamburi, j. m. omale. Kaubandus oli Wene- ja Rootsimaa wahel waba. Rootslastel oliwad Nowgorodis, Mostwas ja Pihkwas, wenelastel — Witburis, Stochholmis ja Tallinnas wabad kaubahoowid.

1631. aastal ehitas kuningas Gustaw Adolf Tallinnas gümnaasiumi.

• 1660. aastal tehti n. n. Oliwa rahu. Poolamaa ütles õigus-
test, mis temal Ford Gestimaa üle olivad, ennaft lahti.

1661. aastal tegi tsaar Aleksei Michailowitsh, kes 1656. aastast rootslastega Liivimaal oli sõdinud, Karde mõijas Liivimaal rahu.

1673. aastal nimetas Karl XI Gestimaa hertsogiriigi kindral-
kubermanguks.

1685. aastal algas Gestimaa mõijate tagasiwõtmine.

1710. aastal sai Tallinn Wene riigi alla.

Glupildikesed.

**Rudas lapsi kaswatatakse. . . ehk jutt kahest walitseja
isandast . . .**

Isand A. ja B. mõrjusiwad Gesti talutarest wälja. Mõlemad
käisiwad Gesti nurmedel karjas ja kandsiwad karjajefannikat kael-
kotiga kaelas. Mõlematele tegi esimese järgu külarätsap Gesti ta-
kused püksid jalga ja mõlemad fiskusiwad ka jagedaste teiste küla-
poistega karmupidi. Mõlemad käisiwad esiti külakoolis, siis üks neist
kreiskoolis, teine aga ainult Saksa elementarkoolis. Mõlemad läksi-
wad mõisafirjutajateks, pärast samm-sammult edasi kuni mõisa
walitsejateni.

Tuli naisewõtmine, tuliwad ka perekonnad.

Saiwad lapsed juba arusaajateks, hakkasiwad koolis käima ja
koduõpetust saama, siis kaswas neis ühe asja pärast libedusetunne,
mis nende meeled mõrudaks tegi. Pildialbumi forides, kus wane-
mate piltide seas ka „großmama“ ja „großpapa“ pildid seisiwad,
ehk küll albumi tagaotsas, tegiwad nad igaford hapu näo ja ütlesi-
wad kõigile, kes neile juhtusiwad külaliselks tulema: „Muidu oleksime
täiesti safsad, aga need kaks nagu siin, ühel põll ees ja pastlad
jalas ja teisel rätik kaelas ja nizamuti pastlad jalas, tuletawad meile
meelde, et meie „papa“ ja „mamma“ talupoegade lapsed on.“ Nii
seletawad nad praegugi weel, kui keegi nende albumi wahib; wahel
aga ei tunnegi nad neid kahte wana . . .

Teisel walitsejal oli ainult üks laps, aga selle eest jälle kaks
hoidjat. Üks hoidja tõstis lapse afna peale ja õpetas last järgmisi
õnu rääkima: „Laps, waata, kus rääkijad tööloomad
liiguwad!“ Laps kaswas suuremaks tillutsest Bebi'ft sai täis-

faswanud Bertha, aga nüüd ütles ta ise afnast õue näidates: „Räe, fuft rääkijad tööloomad tuulewad!“

Teine Bebi hoidjatest õpetas talle järgmist:

„Willst du eine echte Deutsche sein, so besuche nur den deutschen Gottesdienst!“ (Tahad päris jakslane olla, siis käi ainult Saksa jumalateenistusel.)

Alga tuli kodumaale suur maruhoog, pühkis mõlemad walitsejad koftade pealt minema; jäiwad lapsed waestekslasteks, siis otfiti need põlatud põlle- ja pastlakandjad üles, nimetati neid „armas wanaisa“ ja „armas wanaema,“ oli aga Warao hirm möödas, läks fõit jälle wana wiiji.

Bahtiaride pealik Sardar-Afsad.

Prantsuse kirjanik Henry d'Allemagne, kes pikemat aega bahtiaride seas on elanud, teab neist ja nende pealikust Sardar-Afsadist nüüd järgmisi asju jutustada:

„Sardar“ tähendab pealikut ehk juhti. Sõna „bahtiar“ tuleb sõnadest „baht“ — õnnelik ja „iar“ — sõber, ja tähendab seega õnne- ehk rahusõpra.

Bahtiarid on poolmetfik rändaja kurdide suguharu, Kuristani tatarõrgustikkudel Persia-Türgi piiril. Selle suguharu üle walitseb pealik ehk sardar, kellel oma alamate kofta piirita wõim on. Surmanuhtlust tarwitatakse praeguse jaadari ajal aga fiiski õige harwa. Rõige harilikumaks karistuse abinõuks on maa-alune koobas, mis wangifeldri aset täidab. Ka jeda tuleb weel sagedaste ette, et kurtategijal sõrmed ehk terwe käsi otfaft ära raiutakse. Mõrtsukad antakse harilikult tapetu sugulaste kätte, kes temaga teha wõiwad, mis nad ise heats armawad.

Praegune sardar on ühest wanemast kurdide würistide perekonnast pärit, kes fauremat aega bahtiaride walitsejaks on olnud. Selle perekonna ja Persia walitsewa suguwõja wahel on alati waen ja umbusaldus walitjenud. Riisuguse umbusalduse ohwriks langenud peale muu ka Afsadi isa Gutsein-goli-ghan aastal 1882, kus selle aegne Aspahani kuberner ja praeguse schahi onu Sill-es-saltaneh tema oma juurde mõõrfile kutsus ja siis ära lastis tappa. Oma metfikut tegu põhjendas ta sellega, et ta rahwa poolt lugupeetud bahtiaride pealikut walitsemale suguwõjale liiga kardetawaks pidanud.

Hüssein-Goli-thani wanem poeg Asjad — praegune bahtiaride pealik istub kuus aastad (1882—1888) kinni. Aasta pärast wabaks saamist anti talle luba Europasse sõita. Ta sõitis Pariisi ja hakkas seal hoolega edasi õppima. D'Allemagne, kes temaga isiklikult tuttav on, kirjeldab teda nüüd kui väga haritud ja töökas meest, kes heaste Prantsuse keelt ja kirjandust tunneb ja mitu tähtsat tööd bahtiaride ümber on pannud. Ka koolisid olla ta oma rahwale asutanud. Kuni tema tagasitulekuni walitses bahtiaride üle tema wend Samsamussaltaneh.

Sardar-Asjadi alaliseks asukohaks on Dshunguguni loss — 200 wersta Ispahaniist.

Lepingu järele on bahtiaride pealiku ehk jardari nimetamise õigus schahi käes. Seda õigust ei ole aga veel üksti schah tarwitada julgenud ega jaagi tarwitada, sest et nad oma wõimu rändawate mägede-elanikkude kohta kunagi matsma ei suuda panna. Bahtiaride pealiku ainukene kohustus keskwalitsuse ehk schahi wastu on see, et ta Teheranis salga ratsanikke peab pidama.

Waljanatukesed.

Wäljamaa nali. Keegi rikas kaupmees tuli kauaaegse wiibimise järele India kõige palawamas maakohas wiimaks jälle Inglismaale tagasi. Waewalt jõudis mees koju, kui ta kangeste külma hakkas kartma ja enam sooja ei saanudki. Mõni kuu hiljemalt jäi ta haigeks ning suri ära. Enne surma andis mees kassu ennast ära põletada, ja ta surnukeha wiidi sellepärast põletuspaita ning lükati seal ahju. Kui aeg kätte tuli tuhka wälja wõtta, tegi ametnik ahjuukse lahti ja kuulis oma imestuseks ning kohtumiseks tumedat häält ahjust kostwat: „Pange üks kinni, wana ees! See on esimene kord, kus ma kodumaal wiibides jälle sooja sain!“

*

Lapsesun. Ema on wäikese Greeta woodisse pannud, temaga õhtupalwe ära lugenud ja tahab nüüd ära minna, kui laps forraga teda palub, weel natukeseks ajaks sinna jääda.

„Ei, mu kallis,“ kostab ema, „ma pean nüüd papa juurde minema. Ära tarda midagi, — Sumal on sinu juures.“

Greeta mõtleb natukene aega ja ütles siis paluwa healega:

„Saada Sumal papa juurde ja jää ise siia.“

*

Rahetsuseohke: „Ah, kui kahju, et ma oma naisega abielusse olen astunud! Misjuguine tubli ja sõnakuulelik hõõgitudruut ta mul enne oli!”

*

Kokkuhoidmine. Riigimoligogu esimees: „Meie peame väga kokkuhoidlitud olema ja väheste jõududega läbi saama; tuleb reviderida, kas kõik ametnikud tööd teevad.”

Ministrite-nõukogu esimees: „Ma tahan järele vaadata lasta. Seda otsustabets aga on mul tarvis uut komisjoni ajutada.”

*

Õnnetus. Isa: „Minu tütar saab ühe miljoni kaasavaraks.”
 Pojilane: „Oh kui kahju! Ja mina tahtsin teda puhta armastuse pärast kosida.”

*

Õnnelik õnnetus. Automobiliomanik (iseenesele): „Kui juhtus mulle täna hommitul üks õnnetus teise järele. Nii-pea kui ühe jalakaia olin furnuks sõitnud, ilmub korraga politseinik minu ette . . . Aga õnneks läks temagi rataste alla.”

*

Supelustohas. „See noorpaarite näib väga hästi ihekestis läbi saama; on nad abielus?”
 „Ja, aga mitte ihekestis.”

*

Nuriseja naine: „Teised mehed, kelle kosjad ma sinu pärast tagasi lükkasin, on nüüd palju rikkamad kui sina oled.”
 „See ongi nende rikkuse põhjus!”

*

„Mis on wanapois?” küsis kooliõpetaja keeletunnil.
 „Sia ütleb, et wanapois väga õnnelik inimene on,” kostis wäikene Minni.

*

Gümnaasiumi direktor astub wahetunni lõpul klassituppa, kus koolipoisid, nagu ikka, weel lärmitsewad ja kätsewad. Ja klassi kõige laisem õpija on pealegi weel klassi kantsli peale üles roninud. Seda nähes ohtab direktor südamest ning ütleb: „See on otse imelugu, et ikka kõige rumalamad inimesed klassi kantsli peal istuwad!”

*

Kah õige vastus. Anatomiaprofessor (noaga eksamineritava üliõpilase südamekoha peale näidates): „Ütleme, et mina pistaksin noaga sinna sisse . . . kuhu sattun ma siis?“

Eksamineritaw ei tea selle peale midagi wastata — waiksib.
 Professor (üliõpilasele wastuseandmiseks hoogu andes);
 „Koh, jü—“

Eksamineritaw: „Süüpink! ja — sealt muidugi wangi-
 totta, professoriherra!“

*

Otsesõhene töötus. Ella: „Aleksander, kas sa lubad mind ka alataja armastada ja mind mitte maha jätta?“

Aleksander: „Seda töotan ma sulle kas või wandega!
 Mina oled minu armastatud mõrja ja jääd selleks ka igaweste!“

*

Nurga-arst (ühele isandale, kel kange kõha on): „Wõtte üks pudeli täis minu walmistatud rohku — ja Teie ei kõhi ilmaski enam.“

Isand: „Kas teie rohi siis nii ruttu surmawalt mõjub?“

*

Kaupluses. Müüja (prouale, kes termomeetrit ehk soojamõetjat soowib osta): „Armuline proua, misjugust soojamõetjat soowite teie osta: kas Reamur'i või Celsiuse oma?“

Ostja: „Mis wahe neil on?“

Müüja: „Celsiuse järele hakkab wesi 100 kraadi palamuse käes keema, Reamur'i järele — 80 kraadi palamuse käes.“

Ostja: „Koh, siis on wiimane ju märksa kasulikum.“

*

Kardetaw ähwardus. Kaks linnaija, üks piff ja kuitwetu, teine küürakas ja kõwer, naerawad kõrwal-laua ääres istuwa talumehe üle. Mees kuulab tükk aega rahulikult pealt. Korraga aga pöörab ta ähwardawalt kahe piffaja poole ja hüüab: „Kui teie nüüd järele ei jäta, siis taon ma ühe teiest kõweraks, teise sirgeks!“



A. Salmbergi

raamatukauplus,

postkaartide

ladu

ja

kirjutusmaterjali

kauplus.

Tallinnas, Kullasepa nultsal

N^o 3.

===== Raatuse kõrval. =====





Gust. Schneider

Tallinnas, Narwa maanteel nr. 13,

. . Brockhauseni majas . .



Suurewiisiliselt sisseseatud kunstiliste postkaartide-äri.

Wahetpidamata edasikestaw ise-
äraline postkaartide wäljanäitus.

Waatamine kõigile hinnata o o
o o o Alaline uudiste saamine.

Mõne minuti jooksul wõib 25,000
kaartifelti läbi waadata.

Maitserikas wäljawalik kuni o o
o o kõige peenemani kunstitööni.

Päewapildi-
ja postkaarti-
albumid

Stereoskopi-
pildid

Koolitarwidused,
kirjutusmaterjal
j. n. e

Raamatud,
ilupaberid
j. n. e.

Uurmaaker meister A. Okka,

Narwa maanteel nr. 21, sissekäik hoowi wärawast.

Parandan ja puhastan kõiki jeltisi uurisid, seina- ja
äratamise-kellasid, grammofonisid ja mängutoosisid teen
neile uusi masinate jagusid ja panen uusi wedrusid.

o o o Kuld ja hõbe asjad. o o o

Kõik töö saab korralikult ja rahuloldawalt tehtud.

Aupakkimust

A. Okka.

A. Reinthal'i

gaas-, wee- ja auru nii kui ka mehanika töötavad,
enne

Boelder ja Frey.

Lühikesteel Doompää jalal nr. 3.

Abitööfoda Narva maanteel B. Austeri majas nr. 43,

mõtab siinised tööd ja ka maale: wee fiskeadeed, juplemise wannid ja kõik parandamise tööd.

Tellimised saavad hauristide, haurade, wärawate, balkoni ja trepi wõrred saavad maitserikka mustride järele walmistatud.

Pittse wardad, tuulelipud, torni tipud, templirauad ja kõik jelle töö peale käiwad tellimised saavad lühikese aja sees, wastutamisega all odawa hindadega ja maitserikkalt walmistatud.

Krauerimise ja risti plaadid saawad nullatund ja ka elektri tellad ülesse pandud.

Grand-Prix
1907—Madrid.



August Kristall'i
muusikariistade töötuba

Asut. 1889. Tallinnas, Asut. 1889.
Wäiksel Karja uul. nr. 3.

Grand-Prix
1907—Brüssel.

Tehtakse oma tööuas tuntud headuses: wiilid, bratsched, tšellod, kontrabassid, gitarred, mandolined ja balalaikad. Nende kastid wibud (poognad) ja üksikud jaod.

!! Tõttarwitajatele piltidega hinnakirjad hinnata !!

J. C. Steinfels

Kinga uulitsal nr. 1

müüb pildiraamide jaoks pildi-liistusid, ning toimetab tellimiste peale kirikuristide, altari-raamide ja altari-piltide kuldamist, soowitawas suuruses.

Keisri-pildid

on mitmesuguse hinna eest saadawal.

Palwekirjatööde kontor,

Tallinnas, Uguliste uul., Saksa kiriku wastas, nr. 20,

töötab

palwekirjasid, edasitaehtusi: **Senati, Kohtupalati ja Kõigeförgema Nime** peale. Korraldab päranduse, abielulahutamise ja kasulaste oma nime peale wõtmise asju.

Iseäranis toimetatakse talurahwa kohtu asjasi ja wastutaksetöö headuse eest. Töö on tõeste asjatundlik ja odaw.

Annab nõuu ja juhatusi kohtu-asjus.

Müüakse linna majasid ja talukohtasid ja palutakse, kes soowivad majasid või talukohtasid müüa, oma aadressid meile üles anda ja wõtab wekslite ja rehnungite sissekasseeerimist oma peale.

Kontor on awatud: kella 9—3 e. l.

" 5—8 p. l.

Ostan ja müün

igal ajal

kõitsugu prungitud majakraami ja mööblid; kõitsugu kappisid, kummutid ja kohwisi, woodisid, laudasid, sohwasid, toolisid, peeglid, piltisid, lampisid, prungitud õmblusmasinaid, wast kohwi- ja theemasinaid, wast- ja brongslühtrid, prungitud priimuseid, kõitsugu wafriistafid, seinajauakellafid, išeäranis hea hinna eest wanu suuri kapiakellafid, prungitud flawerisi, wiulisi ja teisi mänguriistafid, prungitud lapsewantrid, raudwoodisid ja kõitsugu teisi asju ja kraami, kõige vähemast kuni kõige kallimani.

Wäiksel Tartu maant. nr. 6, prungitud asjade poes.

J. Sommer.

M. J. Maripuu

kirjutusmaterjali ja pudukauplus

Tallinnas, Suure Tartu maanteel nr. 32.

Soomitab odawalt nimelt: Albumid, kladed, heftid suurel ja väikesel hulgal. Tinti, üksikult, tofina klaaside kaup ja toobi wiisi; sulgesid, pliiatsid, kummiisid, piltpostkaardid, siidi paberid, kõitsugu kirjutuspaberid, kumäärid, paberi kottisid, pakkimise paberid ja kõitsugu paberi kaup sige odawa hindadega.

Shlipid, maniskaid, kraesid, manfettisid, jottisid, kindaid, suklastid ja kõitsugu lõngasi. Nööpisiid, niitisid, nõelasiid, paelasiid kõiki sorti, peakummiisid suurel wäljawali- kus, roosisid pulma, haupide ja kübarate jaoks, kanewa, steflein, marle, filma seebid, lõhnaõlid, portmanceed, raha kotid, põlled, traksid, leppid ja kõitsugu peened modern pudu kaupad jne. jne.

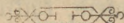
Tallemüüjatele head protsendid.

Kõige austusega M. J. Maripuu.



Kokenho fi auru-õllewabrik

Riias 1901. a. Pariisis 1905. a.
suure kuld aurahabega kroonitud.



Õlleladu

Dunkri uul. nr. 4, Hartmuthi majas

Telefon nr. 251.

joowitab annustatud kaubatarvitajatele

wäga häid õllefid

endise odawa hinnaga, kui ka destilleeritud weest promissor Det-
loff'i ülewaatusel omas wabrikus valmistatud mineraalweefid ja
limonadifid, mõdu, kwasfi, selterssi ja soda-wett.

Hõbe auraha Põllumeeste jeltsi wäljanäitusel 1902. aastal.

Tellimisi wõtawad vastu: **Fahrenholz, Ferberg, Marquart,
Jøberg, Siefarth, Muishneef** ja oma wiinapood Liivalaia
uul. nr. 28.

Tellimised saadetakse ruttu ära.

Aupakkisult **H. Lange.**



H. Arbon

Tallinnas,

Teliskopli uul. Wagneri m. nr. 4.



H. Arbon

Tallinnas,

Teiiskopli uul. Wagneri m. nr. 4.

öö korralik!



Siinad odavadi

== Kõige suurem ==

marmori, graniti, kiwiraijumise, tsemendi tööstuse, pooleerimise, kirjatähtede sissegraveerimise ja kuldamise töötuba.



➡ Ostan loomulikka ilusaid põllukiwa. ➡



Tsemendist valmistatud

hauaümbrikud.

Sr. Nikolai

Tallinnas, Wiru uulitsal nr. 7.

Triumph õmblusmasinate

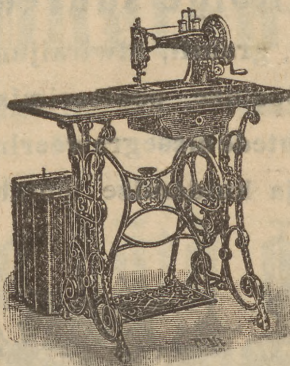
ainus ostukoht Eestimaal.

Õmbluse-
masinad

15 rbl. peale.

Suremosa
Sukkakudumise
masinad.

Pesupesemise
masinad.



Leutneri ja
Wandereri
Jalgrattad
kõige parema-
test wabrikut.

Pesurullimise
masinad.

Pesuwäänamise
masinad.

Jalgratta kummisid ja jagusid.

Hinnad odawad. Jällemüüjatele kõrged protsendid.

Kõige suurem ja kasulikum ostukoht.

✻ ✻ Sukkakudumise kool. ✻ ✻

Paranduste töötuba.

H. Sinisoff,

end. Eduard Heinrichsen,

Tallinnas,

Jaani uul. nr. 10, Uue
furu ääres.

Kõnetraat nr. 150.

Kõige suurem ja täielikum

põllutööriistade- ning masinate=
kauplus Gestimaal.

Soovitab omja ladust

jahtasid,
ätkeid,

niidumasinaid,

lõikufemasinaid,

riisumiferehasid,

peksumasinaid,

gööplid,

toorelahutajaid,

wõimasinaid,

wõipressifi,

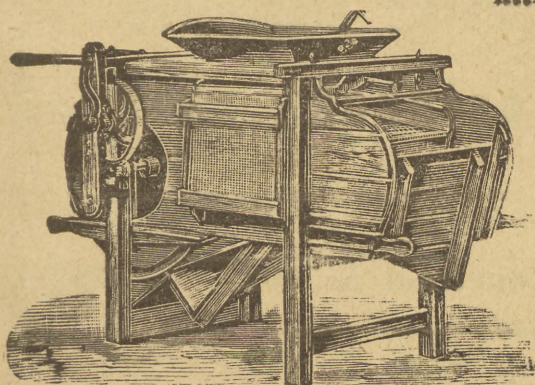
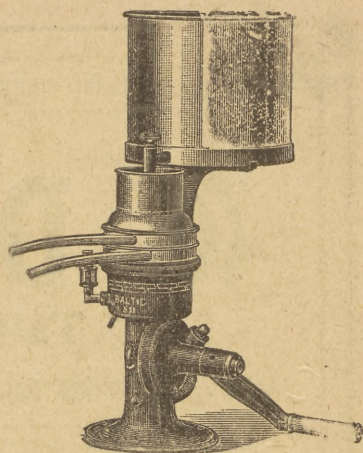
piimariistaid,

masinarihmasid,

masinaõli,

masinarašwa

j. n. e.



Kõnetraat nr. 102.

W. Demin

Tallinnas,

Wene ja Wiru uul. nurgal nr. 1.

— Soowitab oma ladust:

Theed,

koñwi,

suhkurt,

tubakat,

j a h u d,

paberossisid

h e e r i n g a i d

ja

kõiksugu wirtskaupasid.

Jällemüüjatele kõigeparem



ostukoht.



Kõnetraat nr. 102.